

蘇共主席警告華府
西歐部署

者飛彈

勢必採取報復

稱在談判中採取有建設性姿態
呼籲美蘇工人加強接觸和交流

[illegible]

儲備局投鼠忌器
美國利率將回降

[illegible]

法國西德深受其害

異口同聲指責美國

（美聯社西德法蘭克福十七日電）美元在世界貨幣市場的力量，已驚醒了歐洲各國西歐國家的政府，而且引起了對美元經濟之復仇作用的猜測。歐洲各國西歐國家美元已引起對美元上昇情形，更作對經濟復甦計劃之一種威脅。他們並懷疑在盛頓，將經濟之復甦。在西德，美元上過使西德德馬克幣值上漲，近時七馬克，這是美元在西方來的最高價。小事使西德德馬克幣值上漲，西德政府已高聲指控，並倡言美元貶低貶低，對歐洲的福利性經濟政策，是較爲危險的。法國已貶低法郎，並直率地指責美國，說美國的經濟政策是排外的，且威脅法國社會主義政府的國庫計劃。上星期，一美元於法蘭克福市場已下跌至黑市貶六點七十四德馬克，但法政府預言，美元不久後會反彈而回復至上星期之水平。

法國的「第三世界主義」與中非局勢

非洲中北部的風雲，總是異常。年年的反政軍潮，經過佔有了半數軍隊的協同之下，勢如破竹，已經佔有了乍得湖一帶。法蘭西的阿比色線，奉命而往；首領以東面一百里內的阿奴加德，建立邦國。與此同時法國外長喬治梭在巴黎公開表示：「我們對於國外發生的攻擊，它對採取自由的行動，會感到不安當有彈性，它將使取得的重返，也會隨形勢發展。」

這就很明顯地反映出來：米特蘭政權下的法國，正對於深入介入人作得的報事，雙管齊下地做出實際上的人作的價值。

巴瑟斯又指出在非洲殖民地中人作得一舉也不過然。見義勇為」的決定，其實是一點也沒有錯。

第一戰場上（一面）的局勢，顯示得很清楚：政府總是有任任何問題，直接介入的条件下，獨攬持到厥后，很可出人意，疑是相助的可能性雖然很大，但代不能在此和利益這個「強敵」面前，發揮出其足夠的阻遏作用。相形之下，在最近亞歷山大時，只有發覺可以做到這點，但是否真以其勇氣來代人火中取栗？看來實在不成一個問題。至於英國既有保護達菲的規定，又有類似比利比亞例行的法律，則英理上對一捲入非利西亞範圍內，就須嚴密監視，防止在咫尺、休戚相關的情況下，敢違約對近侵入，現在要牠來爲一個萬里外的非洲國家，拔起腳皮，捉弄門戶；當然更顯得是非國人所能。

環顧之餘，在舊有的傳電機上，唯有一既重親熱，又能使人明白。既然英國，又要通過來討我輸入之方國家；就有那「第三世界主義」（即所謂「第三世界主義」的法國版圖）。

第二從米特蘭總統目所倡導的「第一世界主義」出發，對部「普魯法德國居民今爲非洲第一世界國家的平穩，在各它的反對戰爭中，被力補助，就是但是它不容辭，而且主要是勞資的。」

這就是說，當時米特蘭把法國政策看法想上，最傳統的自由「人權」、社會公平和人道主義觀念，都用來做爲他另一「第一世界主」的西大堆支柱的時候，他就勢所必然地在國際間，用這種製造出一個「捍衛人權、正義、公理」的標準態度。

也正是爲了要做到這一點，米特蘭才不得不去力行操辦「第三世界主義」的發展，才是他的目的。「第三世界主義」，同時新的政治、經濟與文化關係，遂構成了法國外交政策的基礎。

因此，在「第三世界主義」向國際關係係上政治上方面，法國主張反對資本壟斷和土壟斷，尊重人民的民主權利並大力獨立支持它們的民族運動和自主運動，而且自願全副精神擔負的責任，替對付他們所承担的義務。經濟上了們的民族運動和民生運動，而且完全拒絕對非洲的任何干涉，給予非洲國家承認的種種義務。經濟方面，法國主張建立「國際新秩序」，改善南美洲和平，加強歐洲各國對貧窮地區的支助。另一方面，法國主張通過經濟援助或財政合作的方式，來促進他們的經濟發展，社會進步和國民福利……自從宣佈了信得上沃爾格朗十個「普魯法」的關係，同時更和八個「普魯法殖民地」的非洲國家，簽下了「勃務協定」。二軍事協定——三地理工作協定——四民事協定——五非洲事件接洽工作協定——而且還組織在非州地區，採探礦文兩廣之繁榮的一條海陸郵路。

準備在緊急性況之下，應由該國家的要求，一來進行必要軍事介入。

當然，從來未上來前，米特蘭自己的高唱：「一是要恢復法國在世界上的特殊地位，二是要恢復法國在非州的勢力範圍！」可是只要「第三世界主義」系統不壞，就不會對降臨在海外的資源和原料來源，以及像大量的鉻鐵、石油和美鈾等國際間爭執的對象。

然而，也正由於法國有「第三世界主義」，來發它在國際間開關期閉期的原因之一，也是得人心的事。

北美華人黑幫猖獗
收酒樓茶室保護費

（實凡尼尼路街）——經理西店形式之裝修後，恐怕自北在非洲洲人仕能入的大規模保護

不能容忍威信受損

英自由黨領袖

威脅掛冠讓位

（路透社英倫倫敦）十七日電 政治界界

息人士今日稱，英國自由黨領袖史杜爾，一宗有關其實現黨政策權力的糾紛中威脅辭職。消息人士稱，四十五歲的史杜爾

[illegible]

蔣總統接見索拉茲
交委員會亞大小組主席索拉茲議員（右）
係廣泛交換意見。（中央社）

殺殺屠認
麥給推
坤麥給推
時接開
碑受臨
於於是射擊開始一
開得很快，子彈射得很
準。一員迅速，十二夜
攝氏三十一度
天津

案人 九日在唐街賭場
二月初，年
內人及打劫，但沒
開府署任任何。但被
察院與吳氏兩名年
謀殺者被在華樂俱
中早中十四名受害
逆理後捕勇來，
的麥坤及六歲的事尼
吳，都於溫里耶等法
獄罪。強姦是第
受審的被告，如果罪
名成立，他將被判
與吳強姦並非親熱的
東尼兒，仍住在
杜華的開春陳
友說：強姦和他
一說，決定他們
的羅民氏。

氏十一度
法蘭
氏十八度
武漢
氏十三度
西安
羅民氏
成都
氏十四度
杭州
氏十一度

要一些錢，和用二
方法去取得，爲要
，便開槍殺人。

[illegible]

與男性同工同酬地位仍有距離

(電)國勢現已趨於動盪，人口之三分之一表示人口的三分之一是距與男界平等的份額相若。一份勞務研究指出：在勞工世界裏仍舊是男性的天下，其工日更爲明顯。」

出「有國家，而女性做同樣的工作」和男性工作是女性的三倍，而其地位低劣。而且比例較該國中三至四倍。

裝配工人是女性。在歐戰期間，她們曾利用工會去性權爭取平等待遇。現在市上的八百萬，他們表示女性性的參與遠較男界爲多。該報告勸告女

白金漢宮圍

由以色列列

英國人質問爲
（食報倫敦十七日電）——一家合衆社消息：二年前設想在白宮內寫信和不滿的消息。

是以色列的出品。英國人覺得他們的女皇竟要靠以色列的出品，英國人沒有辦法製造出同樣的一設計嗎？是英國本身的科技還是英政府對於本國的製品沒有信心？據上述「通訊社」的報導，前英皇王后金英官周國泰羅蘭是「以色列航空」公司的一員。

專家說：「以列出的出品是極好，不過英國也以製造間時性性網」消息傳出後，英國立即應召，在一年前，白蘭氏金漢宮網一統統運出，甚至有「弄壞」竟能鬧宮來，在午夜時分，將弄壞，降臨在「人床邊睡」，要皇星人親自召來弄，將弄壞，離奇。」以製安電網一肯定那時開始發賣的，白金漢宮網一被證實對該消息也不作任何評論，以各列國通訊社，內含子被列發給地說：「我沒弄過以外，以列國通訊社，內含子被

會務死在何處，反叛他。勃朗尼說：當時三三八口經健所持有的，當晚八口經的武器，但今次殺人的是點三二口徑的。

今天早些時候，法

統之一「助選團」主要成員進行查詢，「測統機」，目前仍未作出決定。據「但不願洩露身份的人士透露：該局」的要員進行查詢。

（美聯社加列聖巴巴拉十七日電）

到根德尼，在聖地亞哥於一九八〇年

[illegible]

台應實行

[illegible]

茲說：「但地強美國與台灣的此種聯繫的最佳方法，乃是真正向建立民主制度前進。」他（一〇年）宣布結

再呼籲台灣警察執行丁
卅四年的戒嚴令，說道
樣做是不會危害台灣安
全的。台灣內政部長林

電網

司裝置

不用英國貨
不用英商貨

一項使一些英國人大感
痛的保護電網，原來



香港房屋協會

市區改善計劃部

下列新樓宇即日起公開出售：

香港差館上街五號

單位建築面積452—461呎
單位售價\$318,500—\$375,500

下列各樓宇部份住宅單位出售：

中環些利街十號

單位建築面積：314呎
單位售價：\$219,500
灣仔愛群道廿八號愛群閣

單位建築面積：444呎起
單位售價：\$339,500起

簽約時先付臨時定金港幣五千元正(須用支票或本票)，十四天內到指定律師樓簽署及付清餘款。
買方於簽署臨時買賣合約後，除非得到協會同意，不能將該臨時買賣合約之權益轉讓。

售樓處：香港銅鑼灣高士打道311號皇室大廈2903室

招標通知：

九龍廟街二百廿一號

本會現以投標方式出售上述新落成之商住樓宇全幢。樓高六層。投標底價為港幣式百柒十萬元正。有意洽購者請於本年九月一日前致函本會郵政總局信箱845號，來函須列明：(一)申請人姓名。(二)申請人地址。(三)申請人身份證或商業登記證號碼(四)電話號碼。請於來函之信封面註明「申請廟街二百廿一號投標書」並須附上貼有一元郵票之大形回郵信封一個，以便本會寄回投標書及有關資料。

通告

希慎興業有限公司

截至一九八三年六月三十日止六個月中期業績

希慎興業有限公司董事會宣佈本集團截至一九八三年六月三十日止六個月，除稅後，未經審核之綜合溢利為八百七十三萬零五千元，與去年同期比較增加七百萬元(8.7%)。未經審核之中期業績如下：

	截至六月三十日止六個月 一九八三年	截至六月三十日止六個月 一九八二年
營業額	119,900	109,868
除稅前溢利	100,963	90,238
稅項	(13,658)	(9,936)
除稅後溢利	87,305	80,302
少數股東權益	(256)	(256)
本集團應佔純利	87,305	80,046
每股盈利	2.85	2.62
遞延普通股溢利	2.22	2.04

本公司收入已由淨額改為毛額計算
1982年之數字，相應調整，以作比較。

中期股息

董事會已議定於一九八三年九月十二日派發截至一九八三年十二月三十一日止年度之中期股息每股港幣2仙，共派發61,243,156元。於一九八三年九月二十九日辦公結束時，名列股東名冊上之股東。

截止過戶日期

本公司股票將自一九八三年九月十五日至二十九日止包括首尾兩天在內之期間停止過戶。如欲過戶以收取上述股息者，請將購入之股票連同有關過戶文件，於一九八三年九月十四日下午四時前送達香港皇后大道東183號，合和中心，3樓，標準證券登記有限公司，辦理登記手續。

承董事會命
公司秘書 郭蔭尚謹啓
日期：一九八三年八月十七日

白蓮蓉月餅我賣先

饒贈親友試新鮮

元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333
元明 榮華酒樓 電話：07433333

泰盛商業(油蔴地)大樓

寫字樓特價租售

面積：546—1692呎
售價每呎\$850租金每呎\$6.22
管理完善 中央冷氣設備
首期30% 十五年分期付款

中環康樂大廈2119室
泰盛發展有限公司 電話：254571

筲箕灣中心

最後一座 特平出售

位置最好，方向最佳
已有入伙紙

上等鋁窗，柚木地板，暗線電燈
乳膠牆身，顏色潔白，防盜系統

現銀行利息
每萬元只供\$ 131.70

地下，一樓四萬餘呎，最現代化商場
中央冷氣系統，自動扶手電梯
鋁質廚房，美術天花，購物中心，富麗堂皇

怡華置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222
合時置業有限公司 電話：22222222

新蒲崗旺舖

近小巴站、戲院、酒家、快餐店及超級市場

310呎合各行業(除飲食)
月租特平一萬五千元
1400呎合各行業(除飲食)
月租特平一萬五千元
外租
先租先得
電話：三一二七二七六

最名貴 古今書畫展

大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976

展品數百 藏畫二千 邊妙滿堂 鑑定精確
特價四折 切勿錯過 廿五歲起 歡迎參觀

蜂花檀香皂

一心一意追求完美

總代理：華遠公司
經銷處：美加淨化妝品有限公司
電話：0-251751

購買四件庄大號蜂花檀香皂一盒
可得特價優待
原價\$2.20 特價\$1.62

擴建火牛房工程招標

一、按照中華電力有限公司原有圖則擴建火牛房增加電力設備。
二、截標日期：八三年八月三十一日
三、地址：九龍新蒲崗新街35號百勝工廠大廈管理處
電話：3-234777
四、請到上址接洽並取閱圖則

樓酒大都首

星期五恢復營業

新人事作風，忠誠服務
營業時間：上午十一時至凌晨一時

元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八
元十八八八

沙田火炭最佳位置 世紀工業中心

火炭道、麵房街、坳背灣街、三面環繞

特平租 每呎1.62元起

七樓至十八樓，高低層均備
由659呎至10,945呎

地下每呎 3.70元起

外牆鋪顏色玻璃紙皮石
古銅色鋁窗配茶色玻璃

設有中央水冷系統，可供需要中央空調調節之廠戶接駁用

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五、二五三〇〇一(十線)
地盤辦事處電話：0-6043877

鄭重道歉啟事

本酒樓茲因十四、十五日
兩天員工對顧客招待不週
，特此致歉。

首都大酒樓謹啓

本港新聞

步却題問七九九一因不
資投港來商英
厚濃然仍趣興

多者資投商英廠工資合商外
港來繹絡將年今團資投商英

香港前途沒有信心，在港投資的興趣也依然低落。估計在兩年內，將有十幾家英國廠商將資產遷往中國。

據實況調查：直轄工廠廠由本港共六十五間，七個工廠廠由商經營，前與港商合作經營，其中五十四間投資來港英國。

為加緊吸引英國來港投資，工港當局每年夏天在港開設投資、投資促進處，在接近一年的時間向英國廠商介紹在香港投資的優點，發覺英國廠商對在香港投資的興趣相當濃厚。

該組顧問簡登雲 (DONALD M. FLETCHER) 在致教統局的接受訪問時指出：促進在英國工作八八八個月份，已獲三百查詢，四百八十二在香港。

費登雲表示，英國廠商興趣主要集中於電子、化工、機械等行業，對開採石油有關行業的興趣更甚。

他總結：那些計劃在港投資的英國廠商，大部份是離開他們的工廠，雇用約二百人。

正統調查指出，英國廠商在港市場，並發覺香港與中國關係良好，是一個投資的理想地點。

關注香港前途
但仍極具信心

是供作貯存貨物、運輸器材與材料，但不包括三合土混合土、磚、瓦、

料到實
時一年
剛度變
仍未完
年仍未
英商到
助。
今年，
代表團
易或商
英商投
考慮投
(基)

上述土地之首期租約約
一年，後期按季繳納約
款日期為下(九)
二日正午十二時。
索取承租官地之
標表格式及條件及查閱
標圖則，可往香港港
道美利大廈六樓地政
、香港港務道三十五
海港中心三十三樓香
港地政處，及九龍新
區地政處，及九龍香
道四〇五號九龍政府
署十一樓西九龍地政

鯢魚涌至砲台站

地鐵隧道已告貫通

金猪酬神行賈通儀

(香港) 地下鐵路公司昨日宣佈，連同鯉魚涌站、金鐘站及炮台山站行賈通儀，角站東行車道、西車道已正式一條車道，道長二百四十六呎，挖闊「舊牛車水」月台，承建商為廣泰建築有限公司。此外，角站的西行車道，隨道預料將於今年十月間開工。

圖示：炮台山地鐵線昨日舉行「行賈通儀」，由羅輔賢主持及金豬酬神。

十二個首長級高層職位

港府宣布調動分期生效

無煙工業 財源廣進
遊客在港消費
本年五十一倍

較去年同期增長兩成

【本報訊】去年上半年，遊客在「港人街」消費總額，達至一億一千元，較去年增加百分之五。

香港旅遊發展局，向港府提出，將該處改建為樓宇式購物中心，雖然該處地價昂貴，但可避免遊客在「港人街」過路過五、六、七條街，才能買到一打貨物為「港人街」帶來較去年同月增加超過兩成的消費。

他強調，旅遊除作不分工業，他們對酒館將於九月中

首飾灣仔
下月中

（港訊）

費比一般遊客多，

較早時，政府

長 台台長張炳將於明年三月間榮休，明理合得英國外交及聯邦事務大臣先任磁科學系主任、台台長。

於一九五九年獲選為皇家磁科學系主任，並於多次署理台台長職務。

參觀美 (港訊) 財政司副署長侯士昨日在工務局大樓接見記者，大進排道素科(委)有限公司、該公司經理連建強及高特

一小組亦認為，在

深信最劣時期已成過去

並對出口前景充滿信心

(增加百分之三) 俟餘積收爲二千一百萬圓(增加百分之七點五) 其它收入包括煤礦鐵礦等達五萬萬圓以上, 年收加稅銀兩達一萬萬圓以上, 而利息則爲一萬萬圓, 減少百分之二十。該年之賠償爲一萬萬圓, 經調製爲一萬萬圓, 比去年增加百分之七。營業

有效保單三千二百戶最高負債額廿八萬八千八百元

一九二八年財政年度所獲之虧損爲六萬八千五百元

以財政年度計算, 出口信用保險案在一九二八年, 共發出之保案共有八百五十七案, 增幅爲百分之五十五, 增幅爲百分之五十五, 以保費額計算增達百分之二。

水塘釣魚本季執照

今日開始接受申請
手續簡便只須報上名
用戶諮詢中心辦理費用廿
（港幣）水塘於
今日開始接受申請
人申請該處可免發本
季之水塘約魚餵
目前，漁務處特有

請釣魚執照手續

小

六四年所施行
直接使到銀行

的禍害。何妨試
病源。
理論：一九八〇
款利率只達百公
儲蓄存款利率零
銀行儲蓄存款利
把存款拿到投機
都是因為儲蓄利
儲蓄引誘
認為：要改變去
存款利率提高。
來銀行號開分行

集古齋
開業二十五週年紀念
酬賓大減價
古籍・碑帖・畫冊
七折
(特價書除外)
叢書集成零本五折 歡迎選購
地址：香港雲咸街一號南華大廟一樓
每日上午十時至下午六時(星期日公眾假期休息)

重訂特價

置業良機

中區聯邦大廈

寫字樓八樓全層
15,946方呎吉售
全海景，中央冷氣設備
每呎祇售1,400元

出售單位

尖沙咀星光行

寫字樓面積
915至17,222呎
每呎祇售800元起

長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

飛燕陳列室斬新新面貌

歡迎駕臨海洋中心318參觀選購

MT-6360

全自動程序化線性馬達直驅式遙控唱盤
抖擻率: 0.03%WRMS

MT-135

全自動DC伺服馬達直驅式唱盤
抖擻率: 0.035%WRMS

爲一套高級音响組合匹配一部相稱的唱盤,是需要親自體驗試聽,同樣地要清楚飛燕全自動微型電腦程序化線性馬達直驅式遙控唱盤過人之處,亦只有一個辦法:親身驗證。

紅外線遙控器

MT-650

全自動石英PLL直驅式唱盤
抖擻率: 0.03%WRMS

FISHER
The first name in high fidelity

飛燕音响——飛越時代新趨向

飛燕電器(香港)有限公司

電話: 5-245114(7線), 5-222621
請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購
陳列室: 九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室
電話: 3-662258-9

申請釣魚執照, 則應報
上簽名, 住址, 年齡及
身分號碼, 並繳納
費用, 同時支付
劃發支票一張, 寄往港
人。
謝保泰說:「水塘
釣魚季節將來臨, 在
他父親:「釣魚人士應
記謹乎在釣魚執照背後
所列明之釣魚規則。」
魚人士低頭看魚執照, 釣
當可享受悠樂時光。」

本港新聞

鍾安易當選區議員後表權言發爭民為

軌正於年少青納育教強加議建 務服藥施醫贈及利福人老視重 礎基法立為意民以應調強



【本報訊】鍾安易昨日當選為西貢區區議員，他在當選後表示，將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

鍾安易在當選後表示，他將致力於加強青少年教育，並為老人提供醫療服務。他強調，區議員應以民意為基礎，為市民提供優質服務。

逾一千四百人投票 投票率近百分之十三

【本報訊】昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。



昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

昨日舉行之西貢區區議員補選，投票率為百分之十三點二，共有超過一千四百人投票。選民對區議員的職責表示關注，並積極行使投票權。

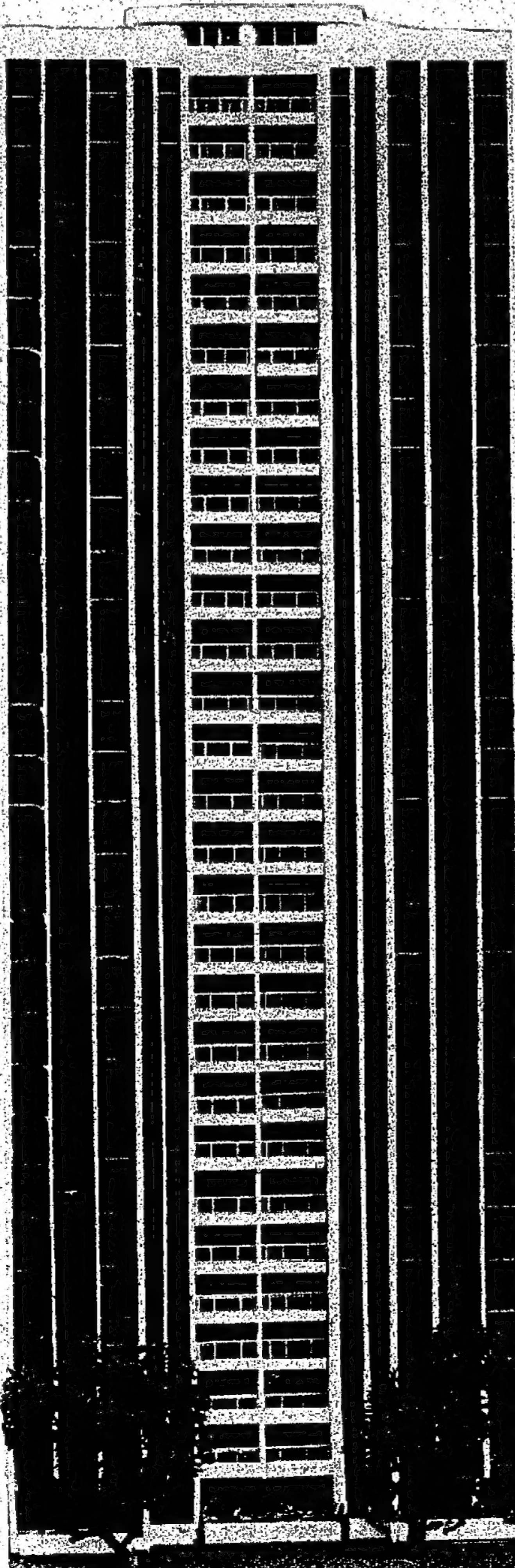
匯豐特設「安居易」助您買樓快且易

匯豐財務特設之「安居易」貸款買樓計劃，條件特別優厚，手續簡便。

住宅樓宇貸款額可高達樓價八成，攤還年期長達二十年，並可採用匯豐自動轉賬服務，輕而易舉。

申請書送回後一星期內，會有消息回覆申請人，快捷得多。

匯豐財務/授信財務
其他各項服務包括出入口、期票貼現、租購、出口貼現及定期存款。電話：5-8396333



匯豐財務乃匯豐銀行附屬機構，實力雄厚，您可到匯豐分行索取申請書及查詢或到匯豐財務十四個接洽處辦理，極為方便。

欲知最靠近府上之匯豐財務接洽處地址，請致電5-8396256。

匯豐授信財務有限公司
總行：香港禮頓道77號禮頓中心十樓
香港郵箱838號
洽詢詳情：香港希慎道1號十七樓
電話：5-8396256

理工學院院長建議政府設立技術中心助工業多元化

勞資達成協議

代改裝舊車

助傷青圓願

匯豐財務特設之「安居易」貸款買樓計劃，條件特別優厚，手續簡便。

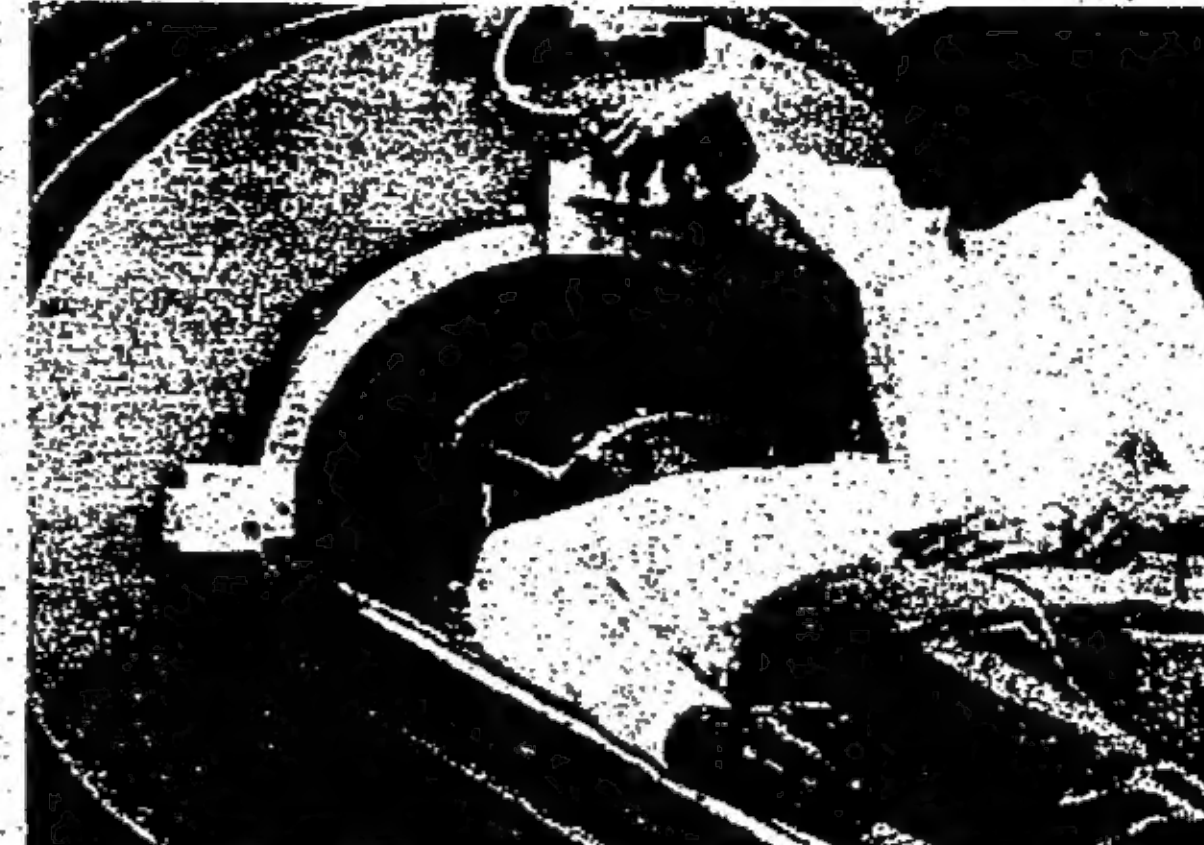
科學



期一四第

核磁共振X綫照相 檢查人類器官組織

「核磁共振」，作為一種非侵入性檢查，在醫學診斷中，正日益受到重視。它利用原子核在磁場中的共振現象，產生信號，經電腦處理後，可形成清晰的器官組織影像。與傳統的X光攝影相比，核磁共振具有多種優點。首先，它對軟組織的分辨力極高，能清晰顯示肌肉、脂肪、水腫等組織的差異。其次，它無須使用放射線，對人體無害，可重複檢查。此外，核磁共振還能提供組織的代謝信息，如血液流動、糖原儲存等。目前，核磁共振已廣泛應用於神經科、骨科、婦產科、內科等領域。例如，在診斷腦部疾病時，它能準確定位腫瘤、出血、梗塞等病變。在骨科，它能發現關節炎、骨質增生等問題。在婦產科，它能評估胎兒發育情況，診斷產前併發症。隨著技術的不斷進步，核磁共振的應用範圍將進一步擴大，為臨床診斷提供更精確的依據。



低溫度減除疼痛

雖然低溫度減除疼痛的方法，在醫學界已不是新鮮事，但近年來，隨著科學技術的進步，這種方法已得到進一步的發展和應用。低溫度減除疼痛的原理，是通過降低組織溫度，使痛覺神經末梢的傳導速度減慢，從而達到止痛效果。這種方法具有操作簡單、見效快、無副作用等優點。在臨床應用中，低溫度減除疼痛已被廣泛用於治療各種急慢性疼痛，如手術後疼痛、關節炎疼痛、神經痛等。此外，它還可用於治療一些皮膚疾病，如凍瘡、濕疹等。目前，低溫度減除疼痛的方法已成為疼痛管理的重要手段之一。未來，隨著對疼痛機制研究的深入，低溫度減除疼痛的方法將得到進一步完善和推廣。

人與人的身體接觸 最容易傳染傷風感冒

最近天氣轉冷，傷風感冒的發病率又有所上升。專家指出，人與人的身體接觸是傳播傷風感冒的最主要途徑。當一個人感冒時，其鼻涕、唾液中含有大量病毒，通過咳嗽、打噴嚏或手與手的接觸，病毒很容易傳播給他人。此外，共用毛巾、餐具等物品，也可能導致病毒傳播。為了預防傷風感冒，專家建議，應注意個人衛生，勤洗手，避免與感冒患者有密切接觸。同時，加強鍛煉，增強體質，也是預防感冒的有效方法。在公共場所，應佩戴口罩，減少病毒傳播的風險。

蘇聯現代化武器 控制對方意志

蘇聯在現代化武器研發方面取得了顯著成就，其先進的武器系統已成為其國防力量的重要組成部分。蘇聯現代化武器的特點是精度高、威力大、操作簡便。這些武器不僅能對敵方造成巨大的物理損傷，還能通過心理戰術，控制對方的意志，瓦解其戰鬥力。例如，蘇聯研發的先進導彈，能精確命中目標，對敵方後方設施造成嚴重破壞。此外，蘇聯還研發了多種先進的戰術導彈，能對敵方集結地、交通線等目標進行打擊。這些武器的出現，大大增強了蘇聯的戰略威懾力，對維護世界和平具有重要意義。

大師傅了解發燒心得 使英音響業起死回生

「發燒」，在音響界是一個老問題了。許多音響愛好者都曾經為發燒而煩惱。然而，一位資深的大師傅，通過多年的實踐和總結，對發燒有了深刻的理解。他指出，發燒並不一定是一件壞事，關鍵在於如何控制。發燒可以激發音響設備的潛力，使其發揮出更好的性能。但如果不加控制，發燒也會導致設備損壞，甚至影響聽眾的聽覺健康。大師傅建議，發燒應適度，並根據設備的特點和聽眾的喜好來進行調整。同時，還應注意音響環境的佈置，如吸音材料的選擇、音響設備的擺放位置等，這些因素都會影響發燒的效果。通過科學的方法和合理的控制，發燒可以成為提升音質的有效手段。

音響愛好者們，你們是否曾經為發燒而煩惱？你們是否曾經為發燒而投入了大量的金錢？你們是否曾經為發燒而花費了大量的時間？其實，發燒並不一定是一件壞事，關鍵在於如何控制。發燒可以激發音響設備的潛力，使其發揮出更好的性能。但如果不加控制，發燒也會導致設備損壞，甚至影響聽眾的聽覺健康。大師傅建議，發燒應適度，並根據設備的特點和聽眾的喜好來進行調整。同時，還應注意音響環境的佈置，如吸音材料的選擇、音響設備的擺放位置等，這些因素都會影響發燒的效果。通過科學的方法和合理的控制，發燒可以成為提升音質的有效手段。

發燒，在音響界是一個老問題了。許多音響愛好者都曾經為發燒而煩惱。然而，一位資深的大師傅，通過多年的實踐和總結，對發燒有了深刻的理解。他指出，發燒並不一定是一件壞事，關鍵在於如何控制。發燒可以激發音響設備的潛力，使其發揮出更好的性能。但如果不加控制，發燒也會導致設備損壞，甚至影響聽眾的聽覺健康。大師傅建議，發燒應適度，並根據設備的特點和聽眾的喜好來進行調整。同時，還應注意音響環境的佈置，如吸音材料的選擇、音響設備的擺放位置等，這些因素都會影響發燒的效果。通過科學的方法和合理的控制，發燒可以成為提升音質的有效手段。

金門 3-319151
即運輸處樓上

東昇旅行社
3-965493
3-915997
九龍旺角彌敦道胡士生1805室

佳麗安
CARRY ON TRAVEL
3-254549-0 5-241845

永安
3-240061
3-676111
3-305207
3-322301

康泰
3-240061
3-676111
3-305207
3-322301

敦煌旅遊
九龍彌敦道469號
3-323388 K-322688 H-266836-8

和路旅遊
\$2,860
東京市內觀光一箱根一大涌谷一蘆之湖一橫濱一日光一鬼怒川一迪士尼樂園一田崎珍珠一日劇夜總會

東昇旅行社
3-965493
3-915997
九龍旺角彌敦道胡士生1805室

福祿壽旅行社
3-7231723 3-320911-6
5-218161 5-266498-0

星晨
3-7231723 3-320911-6
5-218161 5-266498-0

捷威 3-308311-6
5-254596

歐洲
\$6690
\$7690
英法8天 英法10天

哥頓旅遊
5-446955 (4綫)
有限公司 李寶禧大廈1215-6室

大通
3-699568-0 3-662982
沙咀咀漢口道14號漢漢
旅遊有限公司 大廈1006室(10字)

新旅城
3-306281
3-888831
3-888800
3-889007

韓國專線
4天 \$2700 逢周日
5天 \$3000 逢周三
新行程：漢城、釜山、廣州
特價機票十酒店 天天出發
總社：九龍彌敦道440號三樓(自置物業)
分社：旺角信和中心地庫商場B23

東昇旅行社
3-965493
3-915997
九龍旺角彌敦道胡士生1805室

福祿壽旅行社
3-7231723 3-320911-6
5-218161 5-266498-0

星晨
3-7231723 3-320911-6
5-218161 5-266498-0

澳洲
3-7231723 3-320911-6
5-218161 5-266498-0

美加
3-7231723 3-320911-6
5-218161 5-266498-0

回國+慶祝
3-910377
3-969861

菲航美洲假期
3-910377
3-969861

香港華商旅遊協會聯合廣告
本會設有中央賠償基金，會員信譽可靠，如有不滿，或有不對，歡迎投訴。
電話：五五五八三八四

本港新聞

受地陷影響居民要遷離

筲箕灣道兩座大廈

下月底可解除封閉

居民明辦理領取租金津貼手續

【本報訊】上週六下午，筲箕灣道兩座大廈，因受地陷影響，居民被迫遷離。據悉，這兩座大廈分別為「筲箕灣道」及「筲箕灣道」，位於筲箕灣道與灣仔道交界處。由於地陷嚴重，大廈地基受損，存在安全隱患。目前，兩座大廈已被封閉，居民已遷往附近酒店暫住。有關部門表示，預計下月底可解除封閉，居民可返回大廈居住。在封閉期間，居民可領取租金津貼。

計劃開辦私家巴士

來往尖沙咀及中環

通設康樂運動設施環境清幽

【本報訊】由「美樂花園」發展商計劃開辦的私家巴士，將於下月開始運作。該巴士路線由美樂花園開往尖沙咀及中環，途經多個主要交通樞紐。發展商表示，該巴士服務旨在為居民提供便捷的交通選擇，並促進周邊地區的開發。此外，發展商還計劃在該地區興建多項康樂及運動設施，以營造一個環境清幽、設施齊全的居住區。

海軍巡邏艇

截獲六艘私船

搜獲一批走私物品

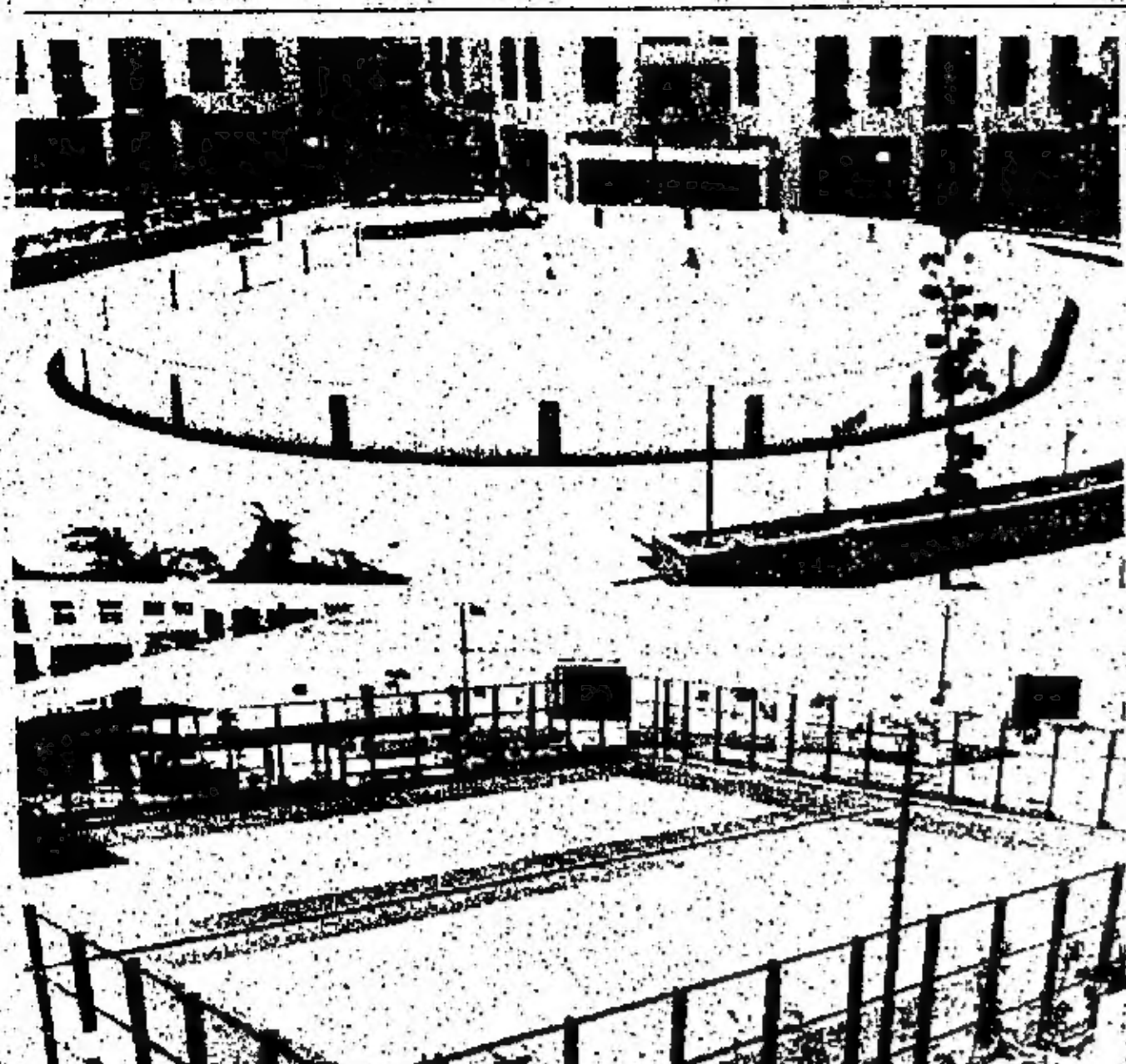
【本報訊】海軍巡邏艇昨日在海上巡邏時，截獲六艘私船，並搜獲一批走私物品。據悉，這些私船涉嫌走私毒品及電子產品。海軍人員在現場將私船截停，並對船隻進行搜查。在搜查過程中，海軍人員在船艙內發現大量走私物品，包括毒品、電子產品及現金等。目前，有關案件正由海關及警方進一步調查中。

非法收受利益

警長罰款一萬

警長罰款一萬

【本報訊】一名警長因非法收受利益，被警方罰款一萬元。據悉，該名警長涉嫌利用職權，為某公司辦理非法業務，並收受該公司賄賂。警方在調查過程中發現了該名警長的違法行為，並依法對其進行了處罰。目前，該名警長已被停職，並正接受進一步調查。



圖示美樂花園內已建成的海濱溜冰場及網球場

精兵琴行開業

經銷各國樂器

經銷各國樂器

【本報訊】精兵琴行昨日在灣仔道正式開業。該琴行經銷各國名廠樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。琴行負責人表示，該琴行將致力於為廣大樂友提供優質的樂器及專業的音樂服務。目前，琴行已收到大量顧客的垂青，生意興隆。

多明尼加公民留港兩月

到領事館辦理登記手續

到領事館辦理登記手續

【本報訊】多明尼加公民留港兩月，需到領事館辦理登記手續。據悉，多明尼加政府規定，其公民在港停留超過兩月的，必須向香港領事館辦理登記。目前，已有數名多明尼加公民前往領事館辦理登記手續。有關部門提醒，留港居民應及時辦理登記，以免產生不必要的麻煩。

居民因屋內拒遷

經調停後已遷出

部份自願搬遷者已遷出

【本報訊】居民因屋內拒遷，經調停後已遷出。據悉，該處居民因不滿政府的遷徙計劃，拒絕搬遷。政府方面表示，已多次與居民進行溝通，但未能達成協議。最終，政府決定採取強制措施，將居民遷出。目前，部分居民已自願搬遷，其餘居民仍在進行協商中。

會坊街柱赤

界新遊年青待招

界新遊年青待招

【本報訊】會坊街柱赤，界新遊年青待招。據悉，該處將舉辦一項青年遊藝活動，旨在增進青年之間的交流與友誼。活動內容豐富，包括體育比賽、文藝表演等。目前，活動已開始接受報名，歡迎廣大青年踴躍參加。

荃灣樂信海景工廠大廈

面積	租價	售價
N座 8/F	7,200呎	\$ 8,650
N座 10/F	7,200呎	\$ 8,650
N座 12/F	7,200呎	\$ 8,650
M座 14/F	16,205呎	\$20,000
H座 6/F	2,569呎	\$ 2,500
I座 6/F	2,537呎	\$ 2,500
H座 7/F	2,569呎	\$ 2,500
B座 9/F	2,926呎	\$ 3,000

洽購處：樂成企業有限公司
地址：荃灣灣角街6-28號地下

加州美華

汎美航空公司 PAN AM 美國全達旅行社 TRAVEL WORLD, INC.

聯合主辦

華僑日報讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$ 5,999 \$ 5,699
加州黃金假期 9天 \$ 7,999 \$ 7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$ 10,999 \$ 10,449

（十年經驗累積，穩重可靠，七、八、九月特價酬賓新舊團友）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀着的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

頭獎派彩 \$6,313,996

六合彩第 65/83 期開獎號碼
1 3 6 17 31 37 + 7

下次開獎日期 八月 十九 日 星期五
下午七時

請於當日下午六時前在各馬場外投注處或
撥珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注
開彩結果請致電五-七五八二一查詢
香港獎券管理局

油塘長龍田村坊眾

孟蘭勝會演戲贈旗

油塘區各界慶祝孟蘭勝會，將於八月十五日（星期日）下午二時，在油塘長龍田村坊眾舉行演戲贈旗儀式。屆時將有精彩的粵劇表演，並向村民贈送旗幟，祈求平安。

上環永樂街

新商業旺樓特價租售

永樂街一七號獨立寫字樓九九年期每層五百餘呎租售連傢俬。有意者請洽：電話：二二二〇八八。

尖沙咀加連威老

道舖連地庫招租

近彌敦道及加連威老道，舖位寬敞，適合作為零售或服務業之用。有意者請洽：電話：二二二〇八八。

油麻地彌敦道

地王舖連閣招租

油麻地彌敦道，地王舖位，連閣樓，適合作為商業用途。有意者請洽：電話：二二二〇八八。

華英昌中區大廈

高尚寫字樓招租

中區華英昌大廈，高尚寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：二二二〇八八。

安福樓

租

安福樓，位於中區，交通便利，環境優美。有意者請洽：電話：二二二〇八八。

盈業大廈

下葵涌，貨櫃碼頭路
葵豐路336號地段
鄰近葵芳地鐵站及貨櫃碼頭

樓身高度	每平方呎承重力
1樓17呎3吋	300磅
2樓14呎3吋	300磅
3樓10呎6吋	150磅

一、二、三樓客貨車可直達各層廠前
單位面積由1,301呎至7,309呎

特價 每呎 \$298 起

首期10%，15年分期付款

地下特價 每呎 \$755 起

面積由4,887呎起至10,683呎，樓身高度21呎10吋

洽購處：南豐發展有限公司
香港中區畢打街中環大廈9字樓
電話：5-235235 5-236866 5-243261
地盤售樓處（假日照常）電話：0-226016

伯明翰電腦商專書院

九龍：旺角彌敦道28號（近伊利沙伯青年體育館）電話：3-887068

一年制專業文憑課程

本課程專門培養中五畢業生成為商界行政人員。透過全面及實際的學習，使中學生具備專業知識，能勝任更有前途及更具挑戰性的職位。

專業電腦全科文憑
課程內容包括：電腦學原理、微型電腦及電腦操作、電腦程序編寫、電腦系統分析及文字處理等。

管理學文憑
專為訓練商界行政管理人員而設。課程內容根據倫敦商會（LCCI）及ICSA之公開考試範圍編訂。課程內容包括：商業英語、商業法律、電腦學、市場學、經濟學、統計學等。

會計學文憑
此課程專為專業會計師學會（ACCA）及倫敦商會（LCCI）公開考試而設。修畢此課程，學員可深切掌握會計及財務管理的方法及技巧。

課程內容包括：電腦學、商業英語、法律概論、稅務、經濟學、成本學、會計及財務等。

行政秘書文憑
本課程專為培養學員獲得專業秘書資格。修業期滿，可考取必文（Pitman）專業秘書全科證書。本校乃必文考試中心。課程內容包括：必文速記、打字、秘書實務、簿記會計、商業英文、進出口實務、電腦知識等。

現代化教學設備：
電腦教育電影室
電腦及商科參考圖書館
舒適冷氣校舍，寬敞課室
大型IBM S34電腦系統室
微型電腦室，王安電腦
IBM電機打字室

入學資格：中五程度 開課日期：九月八日

賴族宗親會

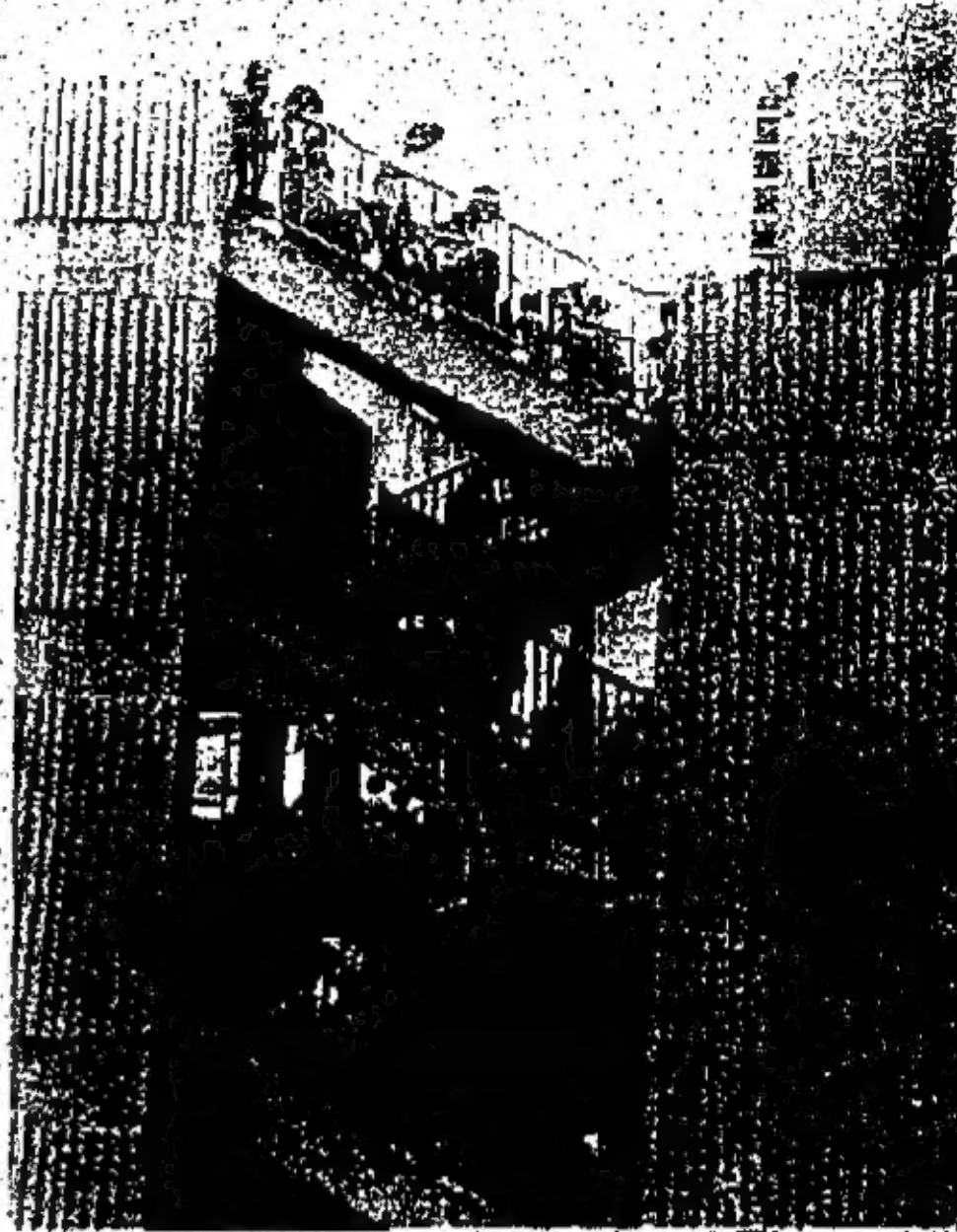
會員遊石澳

石澳一日遊，由上午九時至下午四時。活動內容包括：參觀石澳風景、茶點、卡拉OK等。歡迎會員踴躍參加。

新報

居民期望 改善房屋 巡邏密採 歡迎受普

長環樹窩獲准由自修裝仍盼設崗 善改安治員警派獲區屋時臨環長



據悉，當局現正籌備改善房屋，並已派員巡邏，以確保工程順利進行。居民對此表示歡迎，並期望工程能早日完成，以改善居住環境。

屋邨體育計劃展開 今年擴及臨時屋區

區議會撥款十萬助居民組隊 臺灣葵涌青衣五十多隊熱烈參加

區議會為推廣體育運動，特撥款十萬元，資助居民組隊參加各項體育活動。今年計劃擴及臨時屋區，並已收到臺灣葵涌青衣五十多隊的熱烈響應。

梨木樹民歌欣賞 葵涌和諧人生

葵涌青年中心一羣青年籌劃舉行 我愛洋紫荊巡迴展 探討九七香港前途

葵涌青年中心一羣青年，為弘揚中華文化，特籌劃舉行「我愛洋紫荊」巡迴展覽。展覽內容豐富，包括民歌欣賞、圖片展等，旨在探討九七香港前途，並增進居民對祖國的熱愛。

本港新聞

港大學生會時委會要求 安置單身漢 應修改政策 改組房委會增民意代表

環球電子工業有限公司 股東週年大會通告

環球電子工業有限公司定於一九八三年三月三十一日止年度年結及董事會報告，敬請股東出席週年大會。

承辦主命貴重物業出售

拍賣華籍紡織有限公司（在接管中）之布機、接機、杆子、機、碼布機、冷風機及布機零件廣告

承辦主命貴重物業出售

拍賣華籍紡織有限公司（在接管中）之布機、接機、杆子、機、碼布機、冷風機及布機零件廣告

承辦主命貴重物業出售

拍賣華籍紡織有限公司（在接管中）之布機、接機、杆子、機、碼布機、冷風機及布機零件廣告

香港茂昌眼鏡有限公司通告

本公司董事宣佈截至一九八三年三月三十一日年度稅後之溢利為港幣二百九十六萬九千五百零九元，而去年同期溢利為港幣三百四十五萬三千三百一十四元。

香港茂昌眼鏡有限公司 召開股東常年大會通告

香港茂昌眼鏡有限公司一九八三年股東常年大會定於一九八三年九月二十日（星期二）下午三時在香港灣仔軒尼詩道七十九號本公司十二樓舉行。

先夫廖公國斌府君於公曆一九八三年八月十六日中午十二時廿分在養和醫院魂歸天國享壽六十七歲奉移香港殯儀館治喪定公曆八月十九日（星期五）中午十時廿分在該館大禮堂大殯並舉行安所彌撒隨即出殯哀此訃

妻廖謝秀容 孝男廖德生 媳顏世玲 泣告

先室譚轉女士於公曆一九八三年八月十五日午後一時廿分在養和醫院魂歸天國享壽六十四歲奉移香港殯儀館治喪定公曆八月十九日（星期五）下午二時在該館大禮堂大殯並舉行安所彌撒隨即出殯哀此訃

夫黃九 孝男譚光 媳梁源珍 泣告

先室譚轉女士於公曆一九八三年八月十五日午後一時廿分在養和醫院魂歸天國享壽六十四歲奉移香港殯儀館治喪定公曆八月十九日（星期五）下午二時在該館大禮堂大殯並舉行安所彌撒隨即出殯哀此訃

夫黃九 孝男譚光 媳梁源珍 泣告

先夫梁公旭光府君於主曆一九八三年八月十三日下午七時廿分在養和醫院蒙 主龍召息勞在寄居七十五載奉移香港殯儀館治喪定主曆八月十九日（星期五）上午十一時在該館大禮堂舉行安所禮拜隨即出殯奉安葬於薄扶林道中華基督教墳場哀此訃

妻何順雲 孝男梁永恆 媳梁少鳳 泣告

先夫梁公旭光府君於主曆一九八三年八月十三日下午七時廿分在養和醫院蒙 主龍召息勞在寄居七十五載奉移香港殯儀館治喪定主曆八月十九日（星期五）上午十一時在該館大禮堂舉行安所禮拜隨即出殯奉安葬於薄扶林道中華基督教墳場哀此訃

妻何順雲 孝男梁永恆 媳梁少鳳 泣告

先夫梁公旭光府君於主曆一九八三年八月十三日下午七時廿分在養和醫院蒙 主龍召息勞在寄居七十五載奉移香港殯儀館治喪定主曆八月十九日（星期五）上午十一時在該館大禮堂舉行安所禮拜隨即出殯奉安葬於薄扶林道中華基督教墳場哀此訃

妻何順雲 孝男梁永恆 媳梁少鳳 泣告

先夫梁公旭光府君於主曆一九八三年八月十三日下午七時廿分在養和醫院蒙 主龍召息勞在寄居七十五載奉移香港殯儀館治喪定主曆八月十九日（星期五）上午十一時在該館大禮堂舉行安所禮拜隨即出殯奉安葬於薄扶林道中華基督教墳場哀此訃

妻何順雲 孝男梁永恆 媳梁少鳳 泣告

體育

參加國際體育競技獲佳績 傷殘弱智選手 銀禧祝捷盛會

夏鼎基爵士伉儷親臨主持

【本報訊】夏鼎基爵士伉儷及香港體育委員會主席李卓人，昨（廿九）日親臨香港體育館，主持「一九八一年國際體育競技獲佳績銀禧祝捷盛會」。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人，場面熱鬧。夏爵士伉儷在致辭時，對獲獎選手表示祝賀，並勉勵他們繼續努力，為香港爭取榮譽。李主席亦致詞，感謝各界對體育事業的支持。晚間並有精彩的體操表演，為盛會增添了不少生趣。

傷殘代表贏九面金牌七銀四銅

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的「一九八一年國際體育競技獲佳績銀禧祝捷盛會」中，香港傷殘體育代表隊表現優異，共贏得了九面金牌、七面銀牌及四面銅牌。代表隊成員在多個項目中展現了他們的運動才能，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。香港體育委員會主席李卓人表示，傷殘運動員的表現是香港體育事業進步的縮影，他們的精神值得我們學習和尊敬。

弱智選手奪十一金牌四銀四銅

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的「一九八一年國際體育競技獲佳績銀禧祝捷盛會」中，香港弱智體育代表隊也取得了令人矚目的成績，共贏得了十一面金牌、四面銀牌及四面銅牌。代表隊成員在比賽中展現了他們的堅韌不拔和團隊精神，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。香港體育委員會主席李卓人表示，弱智運動員的表現是香港體育事業進步的縮影，他們的精神值得我們學習和尊敬。

美國隊門警察 美國女分兵兩隊戰馬加利安

【本報訊】美國隊門警察在昨（廿九）日的比賽中，以精湛的技術和冷靜的頭腦，成功守住了球門。美國女分兵兩隊在比賽中展開了激烈的競爭，最終以平局收場。馬加利安在比賽中表現出色，為球隊貢獻了關鍵的一球。整場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分火爆。

蘇聯足球隊中次伐 兩球擊敗上海隊

【本報訊】蘇聯足球隊在昨（廿九）日的比賽中，以二比零的比分擊敗了上海隊。蘇聯隊在比賽中展現了強大的實力，上半場就取得了兩球領先。上海隊在比賽中表現不佳，未能對蘇聯隊的進攻造成威脅。這場比賽是兩隊之間的傳統對決，吸引了眾多球迷到場觀看。

慕尼黑路明尼加 聯隊上陣傷足隊

【本報訊】慕尼黑路明尼加聯隊在昨（廿九）日的比賽中，上陣了多名傷足隊員。儘管球隊在比賽中面臨人員短缺的困境，但他們依然憑藉著強大的實力和團隊精神，最終取得了勝利。這場比賽是兩隊之間的傳統對決，吸引了眾多球迷到場觀看。

多倫多女子網球賽次週 拿氏挫庇赫絲

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的多倫多女子網球賽中，拿氏以二比零的比分擊敗了庇赫絲。拿氏在比賽中展現了強大的實力，第一盤就取得了勝利。庇赫絲在比賽中表現不佳，未能對拿氏的進攻造成威脅。這場比賽吸引了眾多網球愛好者到場觀看。

哥登堡國際田徑賽 古利包辦兩項短跑

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的哥登堡國際田徑賽中，古利包辦了兩項短跑比賽，分別奪得了金牌和銀牌。古利在比賽中展現了強大的實力，以驚人的速度完成了比賽。這場比賽吸引了眾多田徑愛好者到場觀看。

世界田徑賽盜竊 波蘭處分兩選手

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的世界田徑賽中，波蘭處分了两名選手，因為他們在比賽中涉嫌盜竊。兩名選手在比賽中表現不佳，未能取得好成績。這場比賽吸引了眾多田徑愛好者到場觀看。



世亞羽賽男初成績

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的世亞羽賽中，男子單打比賽的初步成績如下：（一）中國（二）印尼（三）泰國（四）馬來西亞（五）新加坡（六）菲律賓（七）日本（八）韓國（九）中國台北（十）中國香港。中國隊在比賽中表現出色，奪得了冠軍。

參加國際田徑大賽 法國成績頗落不振

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的國際田徑大賽中，法國隊的成绩頗落不振，未能取得理想成績。法國隊在比賽中表現不佳，未能對其他強隊造成威脅。這場比賽吸引了眾多田徑愛好者到場觀看。

華泳五會迎戰 今晚八時正維多利亞港舉行

【本報訊】華泳五會將於今晚八時正維多利亞港舉行。華泳五會成員在比賽中展現了強大的實力，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。這場比賽吸引了眾多游泳愛好者到場觀看。

第九屆泛美運動會次天 盧尼斯舉重創世新

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的第九屆泛美運動會中，盧尼斯舉重創世新，奪得了金牌。盧尼斯在比賽中展現了強大的實力，以驚人的力量完成了比賽。這場比賽吸引了眾多舉重愛好者到場觀看。

巴西蘇聯南斯拉夫 分組賽獲首名位置

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的巴西蘇聯南斯拉夫分組賽中，巴西隊獲得了首名位置。巴西隊在比賽中展現了強大的實力，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。這場比賽吸引了眾多足球愛好者到場觀看。

參加聯邦籃球賽 港隊今飛紐西蘭

【本報訊】香港隊將於今日飛往紐西蘭參加聯邦籃球賽。香港隊在比賽中展現了強大的實力，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。這場比賽吸引了眾多籃球愛好者到場觀看。

世青盃籃球錦標賽成績 巴西蘇聯南斯拉夫

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的世青盃籃球錦標賽中，巴西隊獲得了首名位置。巴西隊在比賽中展現了強大的實力，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。這場比賽吸引了眾多籃球愛好者到場觀看。

分組賽獲首名位置 每組前兩隊下週晉入決賽

【本報訊】在昨（廿九）日舉行的分組賽中，每組前兩隊將晉入決賽。分組賽成員在比賽中展現了強大的實力，贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。這場比賽吸引了眾多足球愛好者到場觀看。

波多黎各 阿根廷 智利 巴西 墨西哥 哥倫比亞 委內瑞拉 古巴 美國 加拿大 多明尼加 海地 牙買加 巴拿馬 哥斯達黎加 尼加拉瓜 洪都拉斯 薩爾瓦多 危地馬拉 伯利茲 伯利馬

本港新聞

兩宗手法相似舊案 警方調查是否有關

布袋藏裸女案被告再度還押

【本報訊】兩宗在九十年代初發生，涉及布袋藏裸女案的被告，警方正調查兩案是否有關。警方發言人表示，兩宗案件的被告，分別是在九一年及九二年被捕，當時警方曾一度懷疑兩案有關，但後來因證據不足，兩案分別處理。目前，警方正重新審視這兩宗案件，以確定是否有關聯。

印尼昨慶祝 獨立38週年

駐港總領事推禮致賀



駐港總領事推禮致賀 印尼駐港總領事推禮致賀

男子涉嫌藏槍 候認人手續再訊

【本報訊】一名涉嫌在九十年代初在港藏槍的男子，目前正候認人手續。警方表示，該名男子是在九一年被捕，當時警方在該男子的家中發現了一把手槍。目前，警方正對該名男子進行認人手續，以確定其是否與該起案件有關。

社區活動彙報

信義安老中心

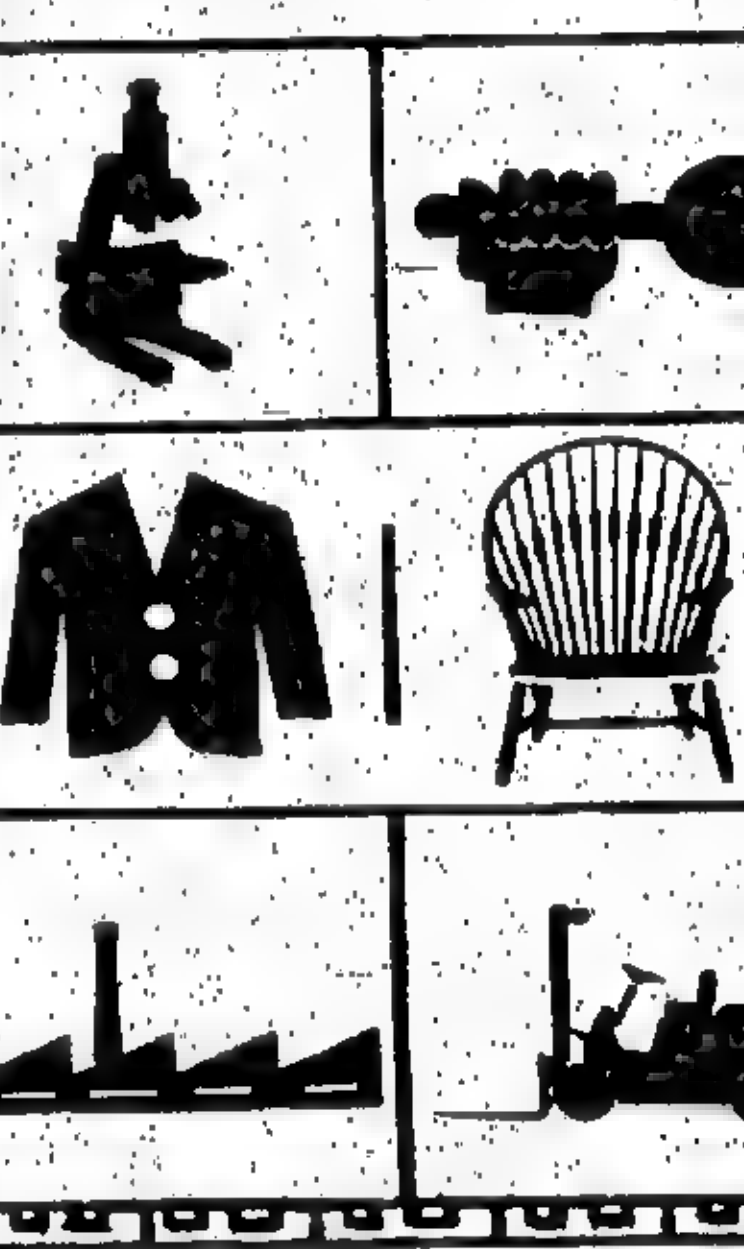
信義安老中心為服務長者，特設多種社區活動，包括：長者健康講座、長者興趣小組、長者義工培訓等。中心並設有長者熱線，為長者提供諮詢及支援服務。中心地址：九龍彌敦道一號。

救世軍大窩口中心為服務長者，特設多種社區活動，包括：長者健康講座、長者興趣小組、長者義工培訓等。中心並設有長者熱線，為長者提供諮詢及支援服務。中心地址：九龍大窩口。

婦女團體服務處為服務婦女，特設多種社區活動，包括：婦女健康講座、婦女興趣小組、婦女義工培訓等。中心並設有婦女熱線，為婦女提供諮詢及支援服務。中心地址：九龍彌敦道一號。

行樂日週園花打遮 倫天樂會華年嘉

中國產 品特刊



著顯效療片肝救 外海名揚藥草中



肝臟是人體的重要器官，負責分泌膽汁、儲存糖原、解毒及調節血糖等。若肝臟受損，會導致多種疾病，如肝硬化、肝癌等。救肝片是一種中藥製劑，具有保肝、護肝、解毒、消炎等功效，對肝臟疾病有顯著療效。

生麗 幼肌肌啫喱膏



生麗幼肌肌啫喱膏是一種專為嬰幼兒設計的護膚品，具有滋潤、保護、消炎等功效，能幫助嬰幼兒的皮膚保持健康、細嫩。

猴菰胃片



猴菰胃片是一種中藥製劑，具有健脾、開胃、消食、化滯等功效，對胃病、消化不良、食慾不振等症有顯著療效。

開學囉！

從頭到腳，從裡到外，穿到用的，吃的，玩的，裕華一切包辦。裕華國貨公司為迎接開學季，特推出多種優惠活動，歡迎各界人士光臨選購。



國貨公司藥行有售 經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-415213



特種優待 1. 海外留學生和回內地各省深造同學及其家長、親友，所購物件代加工包裝行李，免收服務費，免收保險費。 2. 本港同學（幼稚園至中學）和家長親友，購學生用品和有關商品，一律特價優待。

浙江省的工藝品簡介

浙江省的工藝品種類繁多，包括：絲綢、陶瓷、玉器、木雕、竹刻、漆器、金銀首飾等。這些工藝品具有悠久的歷史和精湛的技藝，是中國傳統文化的重要組成部分。近年來，浙江省的工藝品產業得到了快速發展，產品種類不斷豐富，品質不斷提高，深受國內外市場的青睞。

今樂府

香港第一台

（中波、七、三、三）
六時、節目與第二台相同。
七時、新聞簡報。
八時、新聞簡報。
九時、新聞簡報。
十時、新聞簡報。
十一時、新聞簡報。
十二時、新聞簡報。
十三時、新聞簡報。
十四時、新聞簡報。
十五時、新聞簡報。
十六時、新聞簡報。
十七時、新聞簡報。
十八時、新聞簡報。
十九時、新聞簡報。
二十時、新聞簡報。
二十一時、新聞簡報。
二十二時、新聞簡報。
二十三時、新聞簡報。
二十四時、新聞簡報。

香港第五台

（中波、七、三、三）
六時、節目與第二台相同。
七時、新聞簡報。
八時、新聞簡報。
九時、新聞簡報。
十時、新聞簡報。
十一時、新聞簡報。
十二時、新聞簡報。
十三時、新聞簡報。
十四時、新聞簡報。
十五時、新聞簡報。
十六時、新聞簡報。
十七時、新聞簡報。
十八時、新聞簡報。
十九時、新聞簡報。
二十時、新聞簡報。
二十一時、新聞簡報。
二十二時、新聞簡報。
二十三時、新聞簡報。
二十四時、新聞簡報。

特別加入 寶麗宮 國華

免費泊車
荔園隔鄰（*地鐵荔園站）
查詢電話：3-7454163

開幕首映

附設停車場
近馬頭圍道富都酒樓
查詢電話：3-629880

今天獻映 洛奇 ROCKY I

第一集
榮獲三項金像獎
最佳影片
最佳導演
最佳男配角

史泰龍最願譽狀態代表作！

精神康復中途宿舍 工作人員壓力沉重

廿四小時服務一比廿五每感力不從心
不僅照顧舍友日常生活還要隨時觀察
年紀輕輕未受專業訓練希望各方援助

【本報訊】「中途宿舍」是為精神病患者提供的一個過渡性住所，其工作人員的壓力非常沉重。他們需要二十四小時服務，照顧舍友的日常生活，還要隨時觀察舍友的精神狀況。由於他們年紀輕，未受專業訓練，希望各方能給予援助。

廿歲青年難當大任

【本報訊】廿歲青年，在社會上被視為「小青年」，但他們卻要承擔起「大任」。在「中途宿舍」工作，他們需要照顧精神病患者，這是一項非常艱巨的任務。由於他們年紀輕，缺乏經驗，往往感到力不從心。

今天全重公映 敬請訂座

三人組與運動鞋

一九八三年的超級青春偶像：
近藤真彥 田原俊彥 野村義男

綽號「火柴」 永遠生猛 精力過剩
一觸即發 光彩奪目 愛恨分明

本片男主角：近藤真彥·田原俊彥
兩人分別榮獲八一、八二年度 全日本唱片大賞「最佳新人獎」

★本片主題曲長期高踞龍虎榜首席！

東寶公司繼
「飛車歌舞三人組」
再接再厲 榮譽貢獻

傲骨

THE MAN FROM SNOWY MOUNTAIN
一部清新脫俗令你心曠神怡的優秀電影
一隻小情侶奮鬥成長的歷程

工人文學獎
九月出版
湯寶靈 施格烈 霍頓

本銷及出口訂單注入較多 棉織生產漸好轉

生產利潤仍微薄未可說是景氣正恢復來臨

（本報訊）棉織業生產漸好轉，本報記者近日訪問棉織業，發現棉織業生產漸好轉，本報記者近日訪問棉織業，發現棉織業生產漸好轉，本報記者近日訪問棉織業，發現棉織業生產漸好轉...

（本報訊）棉織業生產漸好轉，本報記者近日訪問棉織業，發現棉織業生產漸好轉，本報記者近日訪問棉織業，發現棉織業生產漸好轉...

業內銀根異常鬆濫 隔晚息僅一厘許

（本報訊）業內銀根異常鬆濫，隔晚息僅一厘許，市場利率大幅回落，金融市場呈現極度寬鬆狀態...

（本報訊）業內銀根異常鬆濫，隔晚息僅一厘許，市場利率大幅回落，金融市場呈現極度寬鬆狀態...

幼砂糖價降後轉定 粗砂糖價升後回穩

（本報訊）幼砂糖價降後轉定，粗砂糖價升後回穩，糖價波動頻繁，市場關注度極高...

（本報訊）幼砂糖價降後轉定，粗砂糖價升後回穩，糖價波動頻繁，市場關注度極高...

食米交投價減少 每担調低八元一週為限

（本報訊）食米交投價減少，每担調低八元一週為限，糧食市場價格趨於穩定...

（本報訊）食米交投價減少，每担調低八元一週為限，糧食市場價格趨於穩定...

香港金融行情表

一九八三年八月十七日（星期日）

項目	最高	最低	收市
九龍金銀（每兩）	334.00	333.00	333.50
九龍金銀（每兩）	334.00	333.00	333.50
九龍金銀（每兩）	334.00	333.00	333.50

沖印生意較前月佳 但比去年同期遜色

（本報訊）沖印生意較前月佳，但比去年同期遜色，攝影器材市場需求依然疲軟...

市匯京東美元 順軟

（本報訊）市匯京東美元順軟，人民幣兌美元匯率持續走低，外匯市場壓力依然沉重...

市開融金洲歐 跌報元美

（本報訊）市開融金洲歐跌報元美，歐洲金價大幅下挫，投資者對經濟前景感到擔憂...

國際金融股市行情

一九八三年八月十七日（當地時間）

項目	最高	最低	收市
倫敦股市（金融時報指數）	1700.00	1690.00	1695.00
紐約股市（道瓊斯工業指數）	2330.00	2320.00	2325.00
東京股市（日經指數）	8900.00	8850.00	8875.00

元十跌回金港 關七千三守僅

（本報訊）元十跌回金港，關七千三守僅，港幣匯率大幅波動，市場震盪劇烈...

期豆市穩好

（本報訊）期豆市穩好，大豆期貨價格保持穩定，農產品市場平穩...

市開融金洲歐 跌報元美

（本報訊）市開融金洲歐跌報元美，歐洲金價大幅下挫，投資者對經濟前景感到擔憂...

印尼 訂出 未來 五年 發展 計劃

（本報訊）印尼訂出未來五年發展計劃，印尼政府宣佈了宏偉的五年發展計劃，旨在推動經濟增長和社會進步...

港島生豬市續活

（本報訊）港島生豬市續活，生豬市場交易活躍，價格穩定，市民生活不受影響...

光大紫光兩公司 十八日正式開幕

（本報訊）光大紫光兩公司十八日正式開幕，兩家公司同時舉行盛大開幕典禮，吸引了眾多嘉賓...

經濟學家所關心的問題 美國貨幣供應和管理

（本報訊）經濟學家所關心的問題，美國貨幣供應和管理，專家認為貨幣政策對經濟發展至關重要...



新界後年百八萬人 交通服務趨多元化

運輸總局主理沙田扶輪社宣制定計劃 八五年增逾千一百輛巴士

【本報訊】運輸總局主理沙田扶輪社宣制定計劃，八五年增逾千一百輛巴士。沙田扶輪社主席陳國治在沙田扶輪社週年大會中，向會員及嘉賓介紹運輸總局主理沙田扶輪社宣制定計劃，八五年增逾千一百輛巴士。

新各鎮市鎮計劃廣建捷站

化代現極計設 坡拉清戶商增日為 度程染污少減量儘可

【本報訊】新各鎮市鎮計劃廣建捷站，化代現極計設。坡拉清戶商增日為，度程染污少減量儘可。新各鎮市鎮計劃廣建捷站，化代現極計設。坡拉清戶商增日為，度程染污少減量儘可。

英倫東北華僑聯誼會 大會決議擴充會所

會議陳案勇提報告 辦事處為僑胞服務

【本報訊】英倫東北華僑聯誼會大會決議擴充會所。會議陳案勇提報告，辦事處為僑胞服務。英倫東北華僑聯誼會大會決議擴充會所，會議陳案勇提報告，辦事處為僑胞服務。

新界各區展開 多項戶外文娛

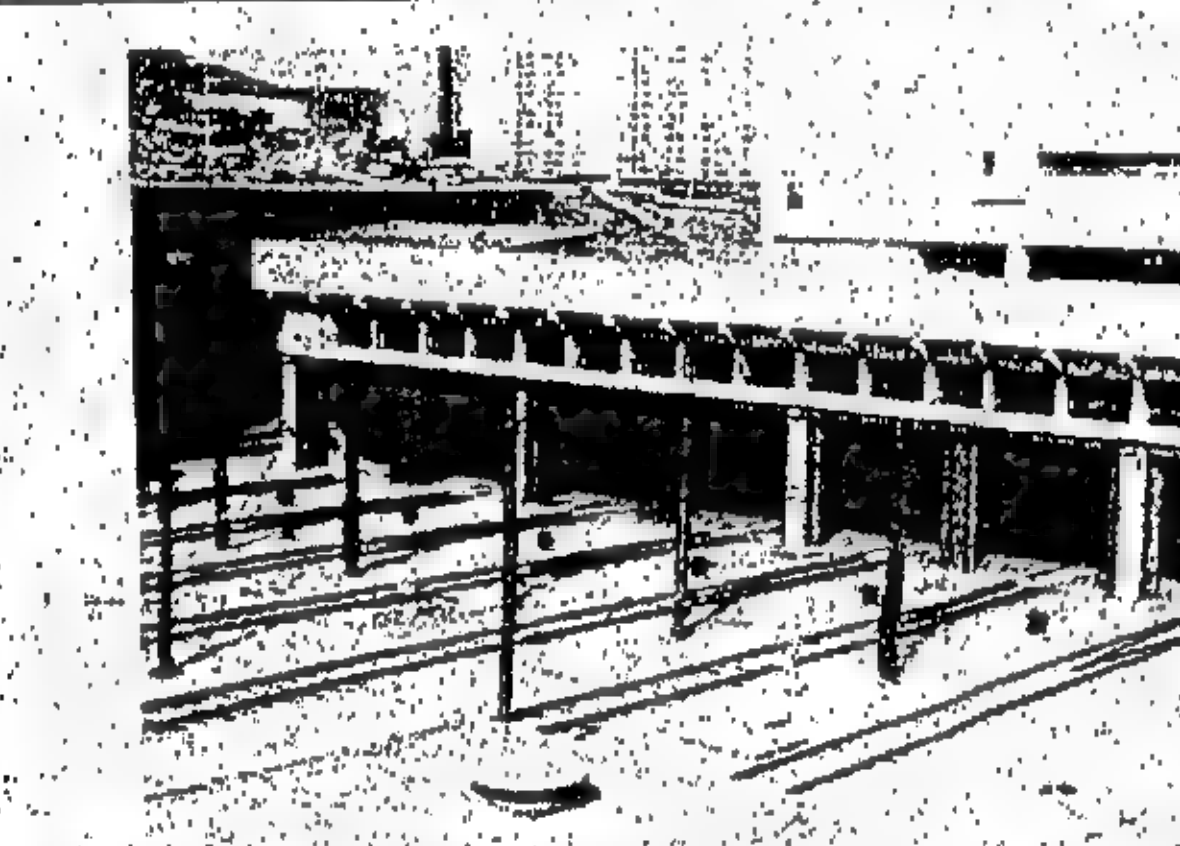
歡迎市民免費參觀

【本報訊】新界各區展開多項戶外文娛活動，歡迎市民免費參觀。新界各區展開多項戶外文娛活動，歡迎市民免費參觀。

長沙新籃球場啟用 水口亦興建足球場

各區建多個遊樂場休閑場

【本報訊】長沙新籃球場啟用，水口亦興建足球場。各區建多個遊樂場休閑場。長沙新籃球場啟用，水口亦興建足球場。各區建多個遊樂場休閑場。



地鐵維修站 沙龍邊

圖文報立

【本報訊】地鐵維修站沙龍邊，圖文報立。地鐵維修站沙龍邊，圖文報立。

本港新聞 警探扮買家破販賣安非他明集團

警員中醫責與奮劑 分判入獄七至四年

【本報訊】警探扮買家破販賣安非他明集團，警員中醫責與奮劑，分判入獄七至四年。警探扮買家破販賣安非他明集團，警員中醫責與奮劑，分判入獄七至四年。

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送

本期預告:

- 封面專題：海上逍遙遊
- 老年人保健有辦法 酸雨威脅人類健康 申由鍍金成飾物
- 鳳梨餐館(食在香港) 結婚不宜(星期掌聲)
- 中外旅行團 安排各不同(旅遊之頁)
- 身邊瑣事 思古幽情 飲食男女 多過茶集
- 十二星座本週運程 香港古雷舞學會月夜演出「吉賽爾」
- 電視節目表 兒童週刊 新款雪佛蘭、哥倫比亞

逢星期日隨華僑日報附送

8月29日(星期一)公眾假期

上午十時正

華僑日報讀者旅行團

歡迎200位團友參加

心曠神怡 假日遊

- 豪華冷氣車沿途欣賞週日景色
- 華富村翠翠宮華麗廳堂享用午餐
- 遊覽香港仔鴨洲新貌
- 赤柱假日市場遊逛自由購物
- 淺水灣海灘遊覽觀賞日落黃昏
- 全場贈送陳意齋旅行三寶
- 香滿樓齊聚共享精美晚宴

更帶你參觀可口可樂汽水廠 全場汽水飲品可口可樂贊助

A組每位收費\$188.00 B組每位收費\$78.00 (不包括晚宴)

報名處 七海旅遊有限公司 德輔道中88號華僑商業大廈1802室 5-413081

社團辦孟蘭法會

九龍城 龍城廟 九龍城 龍城廟 九龍城 龍城廟

澤泉體育服裝展覽

今在香港酒店舉行

電腦開彩六合彩

頭獎獨得六百萬

本港新聞

年逾古稀意籍神父被殺案 工場導師誤殺罪成 判入精神病院治療

【本報訊】年逾古稀的意籍神父，因在工場導師誤殺案中，被裁定有罪，判入精神病院治療。該案發生於去年十二月，當時該神父在工場導師的誤殺下，被殺害。法庭在審理後，裁定該神父有罪，並判入精神病院治療。該神父的律師表示，他的當事人將會在精神病院接受治療，並會定期回法庭報到。

廉署人員巧破毒品包裝工場 男子認罪入獄六年 女被告獲當庭省釋

【本報訊】廉署人員巧破毒品包裝工場，一名男子認罪入獄六年，女被告獲當庭省釋。該案發生於去年十二月，當時廉署人員在該工場內，發現了大量的毒品。該工場負責人，被裁定有罪，並判入獄六年。另一名女被告，則獲當庭省釋。

申請產地來源證 廠商提供假資料 罰款二萬四千

【本報訊】申請產地來源證，廠商提供假資料，罰款二萬四千。該案發生於去年十二月，當時廠商在申請產地來源證時，提供了假的資料。廠商被罰款二萬四千。

旅協總幹事潘恩建 建大型會議廳及展覽場 吸引外國企業來港開會

【本報訊】旅協總幹事潘恩建，建大型會議廳及展覽場，吸引外國企業來港開會。潘恩建表示，旅協將會興建一座大型會議廳及展覽場，以吸引外國企業來港開會。該座會議廳及展覽場，將會位於香港市中心，佔地約十萬平方呎。

吸引外國企業來港開會 一至七月遊客增加總消費五十億元

【本報訊】吸引外國企業來港開會，一至七月遊客增加總消費五十億元。根據旅遊局的統計，一至七月，來港旅遊的遊客增加了百分之十，總消費額達五十億元。

西貢道車禍一死九傷 死者為一老婦人

【本報訊】西貢道車禍一死九傷，死者為一老婦人。該宗車禍發生於去年十二月，當時一輛小巴在西貢道與一輛貨車相撞，導致一老婦人死亡，九人受傷。

本港私立學校數字漸減 由一千八百多所減至一千二百多所

【本報訊】本港私立學校數字漸減，由一千八百多所減至一千二百多所。根據教育局的統計，本港的私立學校數字，在過去十年中，由一千八百多所減至一千二百多所。

祝雙十國慶 成立籌委會 中影代表團將來港助慶

【本報訊】祝雙十國慶，成立籌委會，中影代表團將來港助慶。為了慶祝中華民國七十七年國慶，香港各界成立了雙十國慶籌委會。中影代表團亦將來港助慶。

樂聲密碼顯精英結束 幸運兒獲獎獎金

【本報訊】樂聲密碼顯精英結束，幸運兒獲獎獎金。樂聲密碼顯精英活動，已於去年十二月結束。幸運兒獲得了獎金。

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。商業專欄廣告，可以集中宣傳，費用低廉，效果顯著。

香港自由僑團 籌祝雙十國慶

【本報訊】香港自由僑團，籌祝雙十國慶。香港自由僑團，將於今年十月十日，舉行雙十國慶慶祝活動。

日產實力冷氣豪華小巴 設計完善現已隆重面世

【本報訊】日產實力冷氣豪華小巴，設計完善現已隆重面世。日產實力冷氣豪華小巴，設計完善，現已隆重面世。

報日僑華 處事辦角北

【本報訊】報日僑華，處事辦角北。報日僑華，處事辦角北。

榮獲美國最佳銷售獎 東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型 全乾式普通紙 影印縮印機

【本報訊】榮獲美國最佳銷售獎，東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型，全乾式普通紙，影印縮印機。東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型，全乾式普通紙，影印縮印機，榮獲美國最佳銷售獎。

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。商業專欄廣告，可以集中宣傳，費用低廉，效果顯著。

香港人遊香港 文華酒店之夜

入主豪華國際最高級大酒店，享受酒店豪華設備
晚宴密設於半島酒樓潮州酒樓
豪華冷氣車遊覽東方之珠中環夜景
新鴻基中心路經維多利亞港自助早餐
漫步於金鐘山金鐘花園
旅遊車暢遊新界
青山安樂山莊及元朗靈巖寺
參觀好時中心最新開幕之中國郵
餽贈晚宴於尖沙咀東區利苑海鮮酒家
ADIDAS 贈送高級紀念禮品與每位嘉賓

全場大贈送陳意齋旅行三寶

日期：8月27日(星期六)下午二時至
8月28日(星期日)下午八時正
費用：\$680 (二人一房)
\$430 (小童及父母同房)

七海旅運有限公司
德輔道中88號華僑商業大廈1802室 電話：5-413081

香港人遊香港 文華酒店之夜

入主豪華國際最高級大酒店，享受酒店豪華設備
晚宴密設於半島酒樓潮州酒樓
豪華冷氣車遊覽東方之珠中環夜景
新鴻基中心路經維多利亞港自助早餐
漫步於金鐘山金鐘花園
旅遊車暢遊新界
青山安樂山莊及元朗靈巖寺
參觀好時中心最新開幕之中國郵
餽贈晚宴於尖沙咀東區利苑海鮮酒家
ADIDAS 贈送高級紀念禮品與每位嘉賓

全場大贈送陳意齋旅行三寶

日期：8月27日(星期六)下午二時至
8月28日(星期日)下午八時正
費用：\$680 (二人一房)
\$430 (小童及父母同房)

七海旅運有限公司
德輔道中88號華僑商業大廈1802室 電話：5-413081

西貢萬宜渡假村 貝澳萬宜渡假屋

西貢萬宜渡假村，貝澳萬宜渡假屋。西貢萬宜渡假村，貝澳萬宜渡假屋。

IBM SELECTRIC III 83年最新款 清貨大減價

IBM SELECTRIC III，83年最新款，清貨大減價。IBM SELECTRIC III，83年最新款，清貨大減價。

居美殷商徵求 香港童裝廠合作互惠 在美設廠或入口該廠之童裝。可辦居商。有意請回函及附上產品之說明書寄

居美殷商徵求，香港童裝廠合作互惠。居美殷商徵求，香港童裝廠合作互惠。

修訂理學士學位課程 加強學院各系合作 提高學生就業機會

港大理學院長潘宗光透露任期內理想 謂課程應均勻安排並計劃設置綜合性課程

香港大學理學院院長潘宗光教授，於日前在理學院院長會議中，向各系院長及系主任，透露其任期內理想，謂課程應均勻安排並計劃設置綜合性課程，以加強學院各系合作，提高學生就業機會。

潘院長在會中，首先向各系院長及系主任，致意其在理學院工作，所作出的貢獻，並感謝其在過去一年，對理學院工作，所作出的努力。

潘院長在會中，亦向各系院長及系主任，透露其任期內理想，謂課程應均勻安排並計劃設置綜合性課程，以加強學院各系合作，提高學生就業機會。

潘院長在會中，亦向各系院長及系主任，透露其任期內理想，謂課程應均勻安排並計劃設置綜合性課程，以加強學院各系合作，提高學生就業機會。

華僑日報學美協合辦 八三青少年暑期設計賽 花月曆設計題材公佈

為配合美國華僑基金會主辦之「八三青少年暑期設計賽」，華僑日報與該會合辦，現將本屆設計賽之題材公佈如下：

一、花月曆設計：以「花」為主題，設計一月曆，內容包括：花卉、風景、人物、動物等。

二、月曆設計：以「月」為主題，設計一月曆，內容包括：月相、星座、節日、風景等。

三、風景設計：以「風景」為主題，設計一幅風景畫，內容包括：山水、建築、人物、動物等。

四、人物設計：以「人物」為主題，設計一幅人物畫，內容包括：名人、歷史人物、現代人物等。

五、動物設計：以「動物」為主題，設計一幅動物畫，內容包括：名貴動物、珍稀動物、家畜等。

香港青少年暑期八三設計比賽

華僑日報教育版 香港華僑美術協會聯合主辦

姓名：_____ 出生日期：_____ 年歲：_____ 性別：_____

住址：_____ 電話：_____

參賽組別：☐ 初級組 ☐ 高級組

參賽題目：☐ A ☐ B ☐ C

參賽部份：☐ 平面設計 ☐ 立體設計 ☐ 月曆設計 ☐ 風景設計 ☐ 人物設計 ☐ 動物設計

一切作品概不退還 日期：_____ 簽名：_____

瑪利亞書院 預科招生

本校創校於1976年，港九共有正分校五間，標準課室共達一百三十餘個。設有圖書館、理科實驗室、電腦室、學生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績，全部以最新電腦控制，為本港最具規模之專門預科書院。

各生請注意：
北角第五校由於報名人數異常踴躍，日前不少班級早已滿額，現向學生要求，特擴充課室數間，續招上、下午各級新生。

(一) 招收班級及課程：(上午班、下午班及夜校)

港大預科班 (F6, F7)	中大預科班 (F6, F7)	英國大學預科班 (G.C.E.-L.U.) (G.C.E.-A.E.B.)	美國大學預科班 (F5, F6)
ARTS CLASS (choose 3 subjects) Chinese Language Chinese History Chinese Literature History Geography Psychology	ARTS CLASS Chinese Chinese History Mathematics History Geography Economics	Engineering Class (LONDON U) Physics Chemistry Pure Mathematics Pure Math. English Language	ARTS CLASS English Chinese Chinese Literature Chinese History Mathematics History Geography
SCIENCE CLASS A Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics Applied Mathematics	SCIENCE CLASS English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology Higher Maths.	Commercial Class (AEB) Economics Accounting Statistics English Language	SCIENCE CLASS English Chinese Mathematics Additional Maths. Physics Chemistry Biology
SCIENCE CLASS B Use of English Chemistry Physics Pure Mathematics	COMMERCIAL CLASS English Chinese Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies	Computer Class (LONDON U) Physics Mathematics Pure Mathematics Computer Studies English Language	COMMERCIAL CLASS English Chinese Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies

(二) 報名日期：由即日起至九月十日止。本校印備「預科手冊」，介紹本校預科課程及申請入學資格，免費取閱。

(三) 本校加拿大預科班：本校加拿大預科班，將於九月十日起，開始招收新生。凡在加拿大「瑪利亞」預科班，成績優異者，可免試入讀加拿大各大學。

(四) 預科班：本校預科班，將於九月十日起，開始招收新生。凡在預科班，成績優異者，可免試入讀香港各大學。

(五) 紅磡分校：本校紅磡分校，將於九月十日起，開始招收新生。凡在紅磡分校，成績優異者，可免試入讀香港各大學。

本校於一九七六年創校，創校時之校長校長，現由本校校長，本校除港九現有正分校五間外，並無任何分校。由於本校校譽日隆，成績卓越，是以對本校之校名及校譽者時有發現，請報讀本校之同學注意，以免招致損失。

報日僑華 學助量救 囊善解請

本報讀者及教師會會員子弟可申請
加德碩中學獎學金
即日起接受港生申請
詳情可向教師會及該校港辦處查詢

聖迎利亞預科書院日夜校

為本港預科及專業學生提供一理想學府

為本港預科及專業學生提供一理想學府

- 本校擁有獨立校舍，中央冷氣系統，宏大電腦中心，資料豐富圖書館及設備齊全實驗室。
- 本校師資優良，資深專業人士任教，並編寫完善之預科課程，合教學進度。
- 本校採用最新純預科之教學設備，如無線電、電子放映機及一系列新穎之教學儀器，務使學生在學習過程中獲得最大之裨益。
- 本校辦學精神嚴謹，行政管理專業化，教學均有多年辦學及行政經驗。

課程：

- 港大預科(二年制課程)
- 中大預科(一年制課程)
- 英國大學預科(一年制課程)
- 美國大學預科(一年制課程)

本校設有獎學金制度，以鼓勵有志向學優秀學生。

聖迎利亞預科書院日夜校

為本港預科及專業學生提供一理想學府

子以文行忠信
培養七十二賢

獎學金

- 在同一中學會考中，有五科達C級者，可申請免學費二分之一。
- 在同一中學會考中，有六科達C級者，可申請免學費三分之一。
- 在同一中學會考中，有七科達C級者，學費全免。
- 如主科中文、英文、數學達A級者，則一科A級相等於二科C級。

名額200 額滿即止

本校師資優良，採用現代化教學設備，永久獨立校舍，全校中央冷氣調節，現正接受入學申請，歡迎親臨本校參觀及詢問。

每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分
地址：香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話：5-202101

聖迎利亞預科書院日夜校

為本港預科及專業學生提供一理想學府

招生

甲. 預科課程

- (一) 港大預科
- (二) 中大預科
- (三) 英國大學預科
- (四) 中五重讀班

乙. 專業文憑課程

- (一) 電腦專業課程
- (二) 會計專業課程
- (三) 法律專業課程
- (四) 銀行專業課程
- (五) 管理專業課程

以上各項課程全部保證參加有關課程之公開試，如中學會考、港大、中大、英國大學之入學試，及其他專業學會文憑試。

本校師資優良，採用現代化教學設備，永久獨立校舍，全校中央冷氣調節，現正接受入學申請，歡迎親臨本校參觀及詢問。

每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分
地址：香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話：5-202101

德善英文書院

日夜校招生通告

本校為教育司署選派學位中學 (全校冷氣開放)

班級：F1-F3 (凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，學費全免)

F4-F5 (轉讀生及重讀生)

F6 (預科班均在上午上課)

A. 中大預科班
B. 倫大預科班 (G.C.E.)
C. 海外預科班

報名：即日開始 (請帶照片兩張)

校址：九龍大角咀彌敦道38號 (大角咀碼頭紅寶石酒樓側) 10, 13D, 16, 18, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72, 87號巴士站。交通方便。

電話：3-964621 3-964519

顯輝英文中學招生

本校創辦於1967年並政府選派學位中學

班級：(一) 中一至中六 (F1-F6) 各級新生 (中一至中三各派一位位，可豁免學費)

(二) 中五重讀生 (憑會考成績單，申請入學)

四科E級或以上者可申請減、免學費。

報名日期：即日開始

校址：香港堅道129-133號

電話：5-479722 5-475972 5-475865

(誠聘高低班各科教師函履歷近照)

校監：胡永輝 校長：錢福年

聖加大利女書院

招全日·上午班 HL. GCE 男女生

商組：英文、中文、數學、高級、企業管理、會計、經濟、打字、速記

理組：英文、中文、數學、高級、物理、化學、生物、地理

文組：英文、中文、數學、中史、生物、經濟、地理、歷史

校址：(A) 深水埗北河街165-167號金座 (深水埗地鐵站附近)

(B) 九龍彌敦道55號金座 (近九龍地鐵站)

歡迎來校或致電查詢：K 616161, K 378422, K 616209, K 616110, K 370815

本港新聞

秦石邨居屋 三出屋售

【本報訊】房屋委員會秦石邨第三期居屋，現已開始接受申請。該邨第三期居屋，位於沙田秦石村，由三幢樓宇組成，共提供一千五百個單位。單位面積由三百至五百平方呎不等，售價由八萬至十二萬元不等。申請資格及程序，可參閱屋委會網頁或向各區辦事處查詢。

巨型花燈創作比賽 歡迎提交新意念

【本報訊】由香港燈飾設計協會主辦的「巨型花燈創作比賽」，現已接受各界人士提交作品。比賽旨在推廣燈飾藝術，鼓勵創意。參賽作品將由評審團選出優異者，在節慶期間展出。歡迎各界人士踴躍參加，提交新意念。

麗閣邨開幕 正式開幕啓用

【本報訊】位於沙田的麗閣邨，現已正式開幕。該邨由香港房屋委員會興建，提供一千五百個單位。單位設計現代化，設施齊全，包括商場、公園及康樂設施。麗閣邨的開幕，將為沙田居民提供更多選擇。

攝影畫報第二七期 介紹里蘭卡佛藝術

【本報訊】「攝影畫報」第二十七期，將於近日出版。本期主題為「里蘭卡佛藝術」，介紹了里蘭卡豐富的佛教藝術遺產。畫報內容包括精美的攝影作品及相關文字介紹，是了解里蘭卡佛藝術的絕佳讀物。

上海商業銀行 增設軒尼詩道分行

【本報訊】上海商業銀行（Shanghai Commercial Bank）宣佈，將於近日在軒尼詩道增設分行。該分行將為客戶提供更全面的銀行服務，包括存款、貸款及外匯業務。上海商業銀行表示，將繼續致力於為香港及國際客戶提供優質服務。

幻燈晚會 慶祝中秋佳節

【本報訊】由某團體主辦的「幻燈晚會」，將於近日舉行。晚會旨在慶祝中秋佳節，並透過幻燈藝術展示中秋佳節的傳統文化。晚會節目豐富，包括幻燈欣賞、歌舞表演及抽獎活動。歡迎各界人士參加。

哈密瓜汁 中國古代的飲料

【本報訊】哈密瓜汁在中國古代被視為一種珍貴的飲料。據歷史記載，哈密瓜汁具有清熱解毒、生津止渴的功效。在古代，哈密瓜汁常被用作醫藥，以治療各種疾病。如今，哈密瓜汁已成為夏季消暑的佳品。

顧問團與暫取生 教育

【本報訊】教育界人士對顧問團與暫取生的問題，展開了廣泛的討論。顧問團的組成及職責，對教育政策的制定具有重要影響。而暫取生的安排，則關係到學生的學業發展。各方呼籲政府應加強與教育界的溝通，以確保政策的公平合理。

九龍城英夜書院 接受重讀生入學

【本報訊】九龍城英夜書院（Kowloon City English Evening School）宣佈，現已接受重讀生入學。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。重讀生可根據自己的學習進度，選擇合適的班級入學。書院將為學生提供優質的教育資源及教學環境。

華僑日報教育版 中國語文園地

【本報訊】華僑日報教育版，將於近日推出「中國語文園地」專欄。該專欄旨在推廣中國語文教育，提供豐富的語文資源。專欄內容包括語文教學心得、語文競賽心得及語文名篇賞析等。歡迎各界人士踴躍投稿。

輔導教學問卷統計結果 初中中文科

【本報訊】關於初中中文科輔導教學的問卷調查，現已統計完畢。調查結果顯示，大部分教師認為輔導教學對提高學生的中文水平具有重要意義。同時，教師也反映在輔導過程中遇到一些困難，如學生學習動機不足等。教育界呼籲加強對輔導教學的研究與支持。

九龍城英夜書院 接受重讀生入學

【本報訊】九龍城英夜書院（Kowloon City English Evening School）宣佈，現已接受重讀生入學。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。重讀生可根據自己的學習進度，選擇合適的班級入學。書院將為學生提供優質的教育資源及教學環境。

華僑日報教育版 中國語文園地

【本報訊】華僑日報教育版，將於近日推出「中國語文園地」專欄。該專欄旨在推廣中國語文教育，提供豐富的語文資源。專欄內容包括語文教學心得、語文競賽心得及語文名篇賞析等。歡迎各界人士踴躍投稿。

輔導教學問卷統計結果 初中中文科

【本報訊】關於初中中文科輔導教學的問卷調查，現已統計完畢。調查結果顯示，大部分教師認為輔導教學對提高學生的中文水平具有重要意義。同時，教師也反映在輔導過程中遇到一些困難，如學生學習動機不足等。教育界呼籲加強對輔導教學的研究與支持。

九龍城英夜書院 接受重讀生入學

【本報訊】九龍城英夜書院（Kowloon City English Evening School）宣佈，現已接受重讀生入學。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。重讀生可根據自己的學習進度，選擇合適的班級入學。書院將為學生提供優質的教育資源及教學環境。

青春的古典 內閣

【本報訊】「青春的古典」展覽，將於近日在內閣舉行。展覽展示了中國古典藝術的精華，包括書畫、陶瓷及服飾等。展覽旨在向公眾普及中國古典文化，提高藝術欣賞水平。歡迎各界人士踴躍參觀。

聘請教師 崇理英文中學

【本報訊】崇理英文中學（Chung Lee English School）現正聘請教師。該校提供多種課程，包括英語、數學及科學等。聘請的教師應具備相關專業背景及教學經驗。有意者請將履歷表及學歷證明寄至學校，學校將擇優錄取。

華僑日報教育版 中國語文園地

【本報訊】華僑日報教育版，將於近日推出「中國語文園地」專欄。該專欄旨在推廣中國語文教育，提供豐富的語文資源。專欄內容包括語文教學心得、語文競賽心得及語文名篇賞析等。歡迎各界人士踴躍投稿。

輔導教學問卷統計結果 初中中文科

【本報訊】關於初中中文科輔導教學的問卷調查，現已統計完畢。調查結果顯示，大部分教師認為輔導教學對提高學生的中文水平具有重要意義。同時，教師也反映在輔導過程中遇到一些困難，如學生學習動機不足等。教育界呼籲加強對輔導教學的研究與支持。

九龍城英夜書院 接受重讀生入學

【本報訊】九龍城英夜書院（Kowloon City English Evening School）宣佈，現已接受重讀生入學。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。重讀生可根據自己的學習進度，選擇合適的班級入學。書院將為學生提供優質的教育資源及教學環境。

華僑日報教育版 中國語文園地

【本報訊】華僑日報教育版，將於近日推出「中國語文園地」專欄。該專欄旨在推廣中國語文教育，提供豐富的語文資源。專欄內容包括語文教學心得、語文競賽心得及語文名篇賞析等。歡迎各界人士踴躍投稿。

輔導教學問卷統計結果 初中中文科

【本報訊】關於初中中文科輔導教學的問卷調查，現已統計完畢。調查結果顯示，大部分教師認為輔導教學對提高學生的中文水平具有重要意義。同時，教師也反映在輔導過程中遇到一些困難，如學生學習動機不足等。教育界呼籲加強對輔導教學的研究與支持。

九龍城英夜書院 接受重讀生入學

【本報訊】九龍城英夜書院（Kowloon City English Evening School）宣佈，現已接受重讀生入學。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。重讀生可根據自己的學習進度，選擇合適的班級入學。書院將為學生提供優質的教育資源及教學環境。

華僑日報教育版 中國語文園地

【本報訊】華僑日報教育版，將於近日推出「中國語文園地」專欄。該專欄旨在推廣中國語文教育，提供豐富的語文資源。專欄內容包括語文教學心得、語文競賽心得及語文名篇賞析等。歡迎各界人士踴躍投稿。

華僑日報 誠聘教師

【本報訊】華僑日報誠聘教師，負責編寫教育專欄。該報提供多種課程，包括英語、數學及科學等。聘請的教師應具備相關專業背景及教學經驗。有意者請將履歷表及學歷證明寄至報社，報社將擇優錄取。

中業專科夜校招生

【本報訊】中業專科夜校（Chung Yee Specialist Evening School）現正招收新生。該校提供多種專科課程，包括會計、電腦及設計等。課程由資深專業人士授課，實踐性強。歡迎有興趣的人士報名入學。

真理英文中學招生

【本報訊】真理英文中學（Truth English School）現正招收新生。該校提供多種課程，包括英語、數學及科學等。學校環境優美，教學設備完善。歡迎各界人士踴躍報名。

伯裘英文書院 招83秋季男女生

【本報訊】伯裘英文書院（Burroughes English College）現正招收83年秋季男女生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院設施齊全，師資優良。歡迎有意入學者報名。

元朗、洪水橋、錦田、大埔 伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院（Burroughes English College）在元朗、洪水橋、錦田及大埔設有分校。各分校均提供多種課程，包括英語、數學及科學等。歡迎各界人士踴躍報名。

元朗、洪水橋、錦田、大埔 伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院（Burroughes English College）在元朗、洪水橋、錦田及大埔設有分校。各分校均提供多種課程，包括英語、數學及科學等。歡迎各界人士踴躍報名。

元朗、洪水橋、錦田、大埔 伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院（Burroughes English College）在元朗、洪水橋、錦田及大埔設有分校。各分校均提供多種課程，包括英語、數學及科學等。歡迎各界人士踴躍報名。

元朗、洪水橋、錦田、大埔 伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院（Burroughes English College）在元朗、洪水橋、錦田及大埔設有分校。各分校均提供多種課程，包括英語、數學及科學等。歡迎各界人士踴躍報名。

元朗、洪水橋、錦田、大埔 伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院（Burroughes English College）在元朗、洪水橋、錦田及大埔設有分校。各分校均提供多種課程，包括英語、數學及科學等。歡迎各界人士踴躍報名。

希爾頓英文夜中學 招收新生

【本報訊】希爾頓英文夜中學（Hilton English Evening School）現正招收新生。該校提供多種課程，包括英語、數學及科學等。學校環境優雅，教學質量高。歡迎有意入學者報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

天主教聖雲仙夜書院 招收新生

【本報訊】天主教聖雲仙夜書院（Catholic St. Cloud's Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院秉承天主教教育宗旨，注重品德培養。歡迎各界人士踴躍報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

樹德夜書院 招收新生

【本報訊】樹德夜書院（Shu Tak Evening School）現正招收新生。該書院提供多種課程，包括英語、數學及科學等。書院環境優美，教學設備先進。歡迎有意入學者報名。

培中英文書院

(凡獲政府派位欲轉讀本校者皆可獲得免費學位)

招考：中一至中六 (E.T.H.C.) 男女新生

(一) 投考中四者可憑評核試成績單面試入學

(二) 重讀生及投考倫大、中大預科班者可憑會考成績單面試入學

校址：香港堅道十一號 電話：H二四〇五六四



利瑪竇書院

1983／84年度課程與班級

增辦實用：本校已增置新型電腦設備。由中四（Form 4）開始，文科及理科之學生均可選修電腦科。前科學生可修讀商業管理，會計原理，經濟及公家事務等實用課程，除參加中學會考及各大學公開試上述科目考試外，並可參加必文（Pitman）及倫敦商會（L. C. C.）考試。

大學預科：分高級程度理科 A. L. Science（Medicine），高級程度理科 A. L. Science（Maths），高等程度理科 H. L. Science，高等程度文科 H. L. Arts，倫大理科 G. C. E. Science 及倫大文科 G. C. E. Arts

中五重讀生：現已開始接受申請。考生須攜同會考成績證明書親到本校辦理申請並接受面談。

英文中學：Form 1 至 Form 5（Form 4 及 Form 5 分文科、理科、商科、文科加設電腦科及理科加設電腦科。電腦科可參加一九八四年中學會考。）

小學：Primary 1 至 Primary 6

派位生：本校為政府派位中學。Form 1 至 Form 3 學生不論派予本校或轉讀本校者學費全免。

報名處：

深水埗分校	基隆街 184 至 190 號	（電話 3-811429）
尖沙咀分校	山林道 5 號及 18 號	（電話 3-670405）
牛頭角分校	牛頭角道近九龍地盤 53 號	（電話 3-7584883）
西營盤分校	第三街 103 號	（電話 5-402724）
總校	德輔道中 55 號	（電話 5-518035）

美孚新邨九龍劍橋英文夜校
招 生
招生、理組新生及重讀生
 (一) 美孚新邨區華僑英文(即聖瑪利撒夜校會) 3-715450
 (二) 中國及香港各級商會小學夜校。
 (三) 十五區夜校同班招生 3-718388
 分校：深水埗沙咀道之英培(深水埗地鐵站羅華街對) K-102060
 正校：九龍彌敦道海濱道(即香港體育館對面) 3-65565
 電授：公設夜校、廣安夜校、建築業、建築業、建築業、建築業
電機 電子 機械 冷氣 汽車 建築 美術
 一、四、環料、汽車工程、柴油車、柴油引擎、汽車電器、自動變速器
 二、三、機件、電機、電子工程、機械工程、建築工程、動機工程
 三、技術員、金料、文憑班、中三或中四程度(可考專業技術)
 別校：1. C.I.E.E. (文憑班) 2. 中五班 (備考專業技術)
 日校：九月廿四開課(學位有限，報名從速) 夜校：九月廿四開課
 郵電局 立業 **香港工科學校** 日夜校招生

珠海 中 **英文中學** 招生

一、中六(6) (大學預科) 台大班高等程度會考班文理組

二、中五(5) 重讀生轉學生

三、中四(4) E3 插班生

報名：帶相片及證件到本校舍三樓後座校務處

校址：九龍亞皆老街一三號 電話：三七一六〇二五

本校為發揚中華文化設有獎學金八百名 獎學金每級每年一千五百元 助學金每級每年一千元 凡在本校就讀之中文學生均可申請。

遠東書院 (創校於一九五三年) 招生

一、校址：九龍大角咀桃樹街一三三號正輝商業大廈

九龍城篤信中學

招一至五各級新生

簡介 本校為政府核定初中五年級英文中學設有 一至五
會考近校區屬僑務發展良一至五 派往本校可代辦
學校手續。E 4 抽班生 E 5 重讀生憑公閱考成績面
試。

報名手續：携備相片兩張及成績表正報名費二元

校址：九龍城嘉林邊道三十七號

電話：三一一三八 九八八 三三三五六 二六四

達成英文夜中學招生

班級：一至五 會考班

會考專科補習班(英、數、理、化、生物)

報名日期：由即日起至隨到隨考，額滿即止

上課時間：星期一至六晚七時至九時半

會考班全部保送八四年會考

股市專欄

人心受政經情勢動盪持續影響 港股市勢顯疲靜

半日交易指數減至七千七百九十一點，比前日減少百分之五。恒生指數減至二二五九點，收市為二二五九點。開市已呈疲軟，收市前疲弱更顯，愛美、高掛、天、安、接、順、平、淡、長、實、業、青、洲、英、坭、怡、和、怡、和、新、鴻、地、產、及、太、古、洋行等跌幅較大。

獲利回吐顯著增晉 紐約股市止升回落

杜魯斯工業平均指數收市為二九〇四點五，成交量則減至一千一百七十八萬股。紐約股市止升回落，成交量則減至一千一百七十八萬股。

東京股市交投慢 做價呈牛皮狀

東京股市交投慢，做價呈牛皮狀。東京股市交投慢，做價呈牛皮狀。

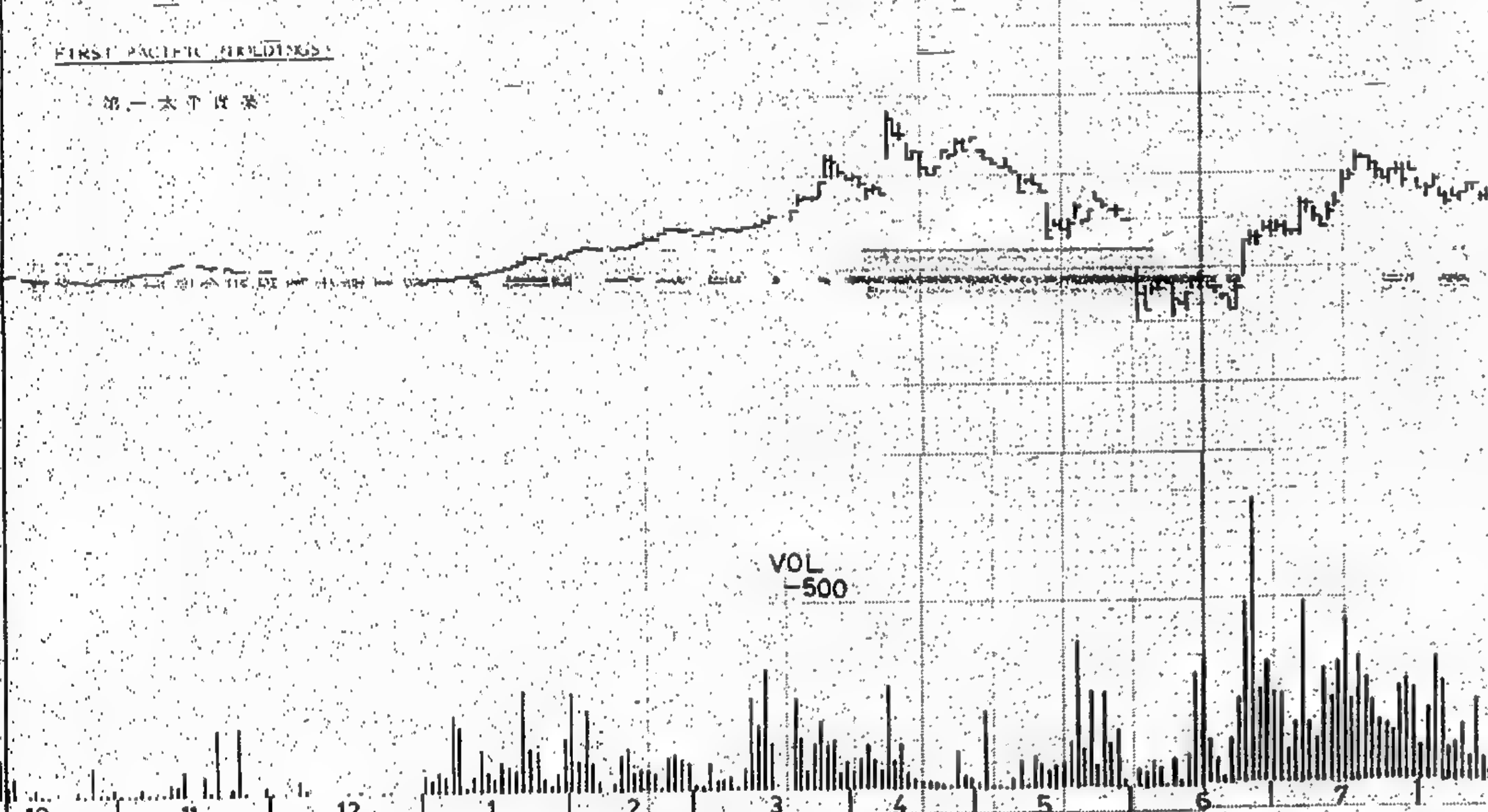
倫敦股市轉平靜 做價變動甚輕微

倫敦股市轉平靜，做價變動甚輕微。倫敦股市轉平靜，做價變動甚輕微。

籠罩着淡市氣氛

籠罩着淡市氣氛。籠罩着淡市氣氛。

籠罩着淡市氣氛。籠罩着淡市氣氛。



股市成交價目表 (八月十七日)					
香港會成交: 15,750,000元 遠東會成交: 35,770,000元					
金銀會成交: 26,240,000元 九龍會成交: 150,000元					
四會成交總額: 77,910,000元					
恆生指數: 1025.13 遠東指數: 4649.92 62.9.6					
金指數 911.67 7.11 39 銀指數 718.01 5.90 金銀指數 840.24 9.74					
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(一) 銀行及財務類					
東亞銀行	27.50	27.50	27.30	27.30	—
第一太平財務	2.675	2.675	2.65	2.65	2.65
恆生銀行	48.75	48.75	48.00	48.00	48.00
匯豐銀行	7.90	7.90	7.85	7.85	7.85
工銀銀行	—	—	—	—	1.82
華僑銀行	1.82	1.82	1.80	1.80	1.81
海外匯豐銀行	4.05	4.05	4.025	4.025	4.05
美商匯豐	0.27	0.275	0.27	0.27	0.275
永隆銀行	7.00	7.15	7.00	7.15	7.10
友聯銀行	44.00	44.00	44.00	44.00	44.00
新鴻基銀行	—	—	—	—	—
新鴻基證券	1.49	1.49	1.47	1.47	1.48
怡和證券	10.10	10.10	9.80	10.10	10.00
和黃證券	4.95	4.975	4.80	4.875	4.80
(二) 債券類					
港幣債券9.25%	76.0%	75.0%	—	75.0%	76.0%
港幣債券8%	8.10	8.15	7.90	7.90	8.00
九龍債券7.5%	—	—	—	—	—
和黃債券	76.5%	77.0%	76.5%	—	77.0%
置地債券8%	62.0%	62.0%	62.0%	—	62.0%
置地認股權證86	5.85	5.90	5.80	5.80	5.80
怡和認股權證92	1.63	1.63	1.58	1.58	1.59
(三) 公用事業類					
中電電力	16.60	16.70	16.40	16.60	16.50
中華巴士	7.90	7.95	7.90	7.90	7.95
海底隧道	11.10	11.10	11.00	11.00	11.00
港燈集團	6.05	6.05	5.95	5.95	6.00
中華煤氣	61.00	61.00	61.00	61.00	61.00
電話公司	39.50	39.50	39.00	39.50	39.00
油電地小輪	2.65	2.65	2.60	2.60	2.60
九龍巴士	7.00	7.10	7.00	7.00	7.05

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(四) 工商企業類					
聯合企業	2.20	2.225	2.175	2.20	2.175
愛美高	—	—	—	—	2.20
建華集團(暫停)	5.45	5.60	5.40	5.40	5.45
第一太平實業	5.45	5.60	5.40	5.40	5.45
周生行	1.34	1.35	1.34	1.34	1.34
莊士集團	14.00	14.00	13.80	13.80	13.90
和記實業	13.70	13.70	13.50	13.50	13.60
志正國際	1.78	1.78	1.78	—	1.78
利豐	7.50	7.50	7.50	—	7.50
進卡佛A	0.36	0.37	0.36	—	0.36
好世界投資	16.20	16.30	16.10	—	0.36
太古洋行A	—	—	—	—	—
瑞興公司	3.35	3.35	3.275	3.275	3.30
先施公司(除息)	1.47	1.47	1.47	—	1.47
會豐公司	1.21	1.21	1.21	—	1.21
永安公司	—	—	—	—	—
永安集團	—	—	—	—	—
仁華	—	—	—	—	—
(五) 地產建築類					
亞細亞	0.39	0.39	0.39	—	0.39
百利保	0.11	0.12	0.11	—	0.12
世紀城市	0.325	0.325	0.315	—	0.32
德華建築	8.80	8.80	8.65	8.70	8.65
莊士實業	0.255	0.255	0.25	—	0.255
四海地產	0.75	0.77	0.75	—	0.76
遠東發展	—	—	—	—	—
第一城市	1.04	1.05	1.03	—	1.04
金山地產	0.68	0.68	0.66	—	0.66
廣昌地產	2.325	2.325	2.30	2.30	2.30
恆隆	—	—	—	—	—
利文	1.21	1.21	1.18	1.19	1.20
恒基兆業	—	—	—	—	—
協成行	3.95	3.95	3.875	3.875	3.875
置地公司	4.05	4.10	4.05	4.05	4.05
信託A	1.83	1.83	1.83	—	1.83
合和	0.98	0.98	0.97	—	0.97
新昌集團	0.31	0.31	0.305	—	0.305
新昌地產	0.475	0.48	0.47	—	0.475
希慎集團	0.62	0.62	0.60	0.61	0.61

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀
(六) 倉庫運輸					
中華造船	1.19	1.19	1.18	—	1.18
維達輪船(暫停)	—	—	—	—	—
九龍倉	4.15	4.15	4.05	4.05	4.05
萬利航業	—	—	—	—	—
海南發展	2.90	2.90	2.85	2.90	2.90
東方海外	—	—	—	—	—
安全貨倉	2.80	2.85	2.80	2.80	2.80
華光航業	1.76	1.77	1.76	—	1.76
隆豐國際	—	—	—	—	—
偉達航運	—	—	—	—	—
(七) 酒店旅遊					
凱悅酒店	1.86	1.86	1.85	—	1.85
遠東酒店	0.97	0.97	0.97	—	0.97
海港企業	35.00	35.00	35.00	—	35.00
大酒店	27.40	27.60	27.40	27.40	27.40
美蘭華酒店(除息)	—	—	—	—	—
百樂酒店	0.335	0.34	0.325	0.33	0.33
富豪酒店	—	—	—	—	—
夏香園	—	—	—	—	—
(八) 紡織製衣					
豐隆	5.00	5.00	5.00	—	5.00
依時製衣	—	—	—	—	—
南豐製衣	—	—	—	—	—
南洋製衣	—	—	—	—	—
南興製衣	—	—	—	—	—
裕泰製衣	5.95	5.95	5.90	5.90	5.90
南興製衣	12.60	12.60	12.60	—	12.60
長江製衣	—	—	—	—	—
(九) 其它					
淘化大同	4.30	4.30	4.30	—	4.30
環球電子	7.10	7.20	7.05	7.10	7.15
忠德石油	6.50	6.50	6.40	—	6.50
能力投資	2.00	2.05	2.00	2.00	2.025
青洲英坭	17.10	17.20	16.70	17.00	16.90
港機工程	—	—	—	—	—
香港毛呢	—	—	—	—	—
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—
立興眼鏡	3.90	3.925	3.90	—	3.925
南順	—	—	—	—	—
非立斯	6.90	6.90	6.85	—	6.90
生力啤酒	—	—	—	—	—
邵氏	7.70	7.70	7.70	—	7.70
星島報業	—	—	—	—	—
南華早報	2.10	2.10	2.10	—	2.10
實業實業	—	—	—	—	—
新實業	—	—	—	—	—
新實業	—	—	—	—	—
新實業	—	—	—	—	—

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，可登今日及明日廣告。每日下午五時後，可登明日及後日廣告。每行每日收費一元。長期廣告，另有優惠。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

五洲琴行德寶鋼琴

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由八月一日至八月三十一日，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，包括德寶鋼琴、名牌電器、現金等。抽獎日期：八月三十一日。抽獎地點：五洲琴行。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，可登今日及明日廣告。每日下午五時後，可登明日及後日廣告。每行每日收費一元。長期廣告，另有優惠。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

五洲琴行德寶鋼琴

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由八月一日至八月三十一日，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，包括德寶鋼琴、名牌電器、現金等。抽獎日期：八月三十一日。抽獎地點：五洲琴行。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

車位出售

富澤花園無蓋車位 每個 \$9,000.00 電話：5247925

南豐新邨

全新洋樓，特價發售 面積由627呎至692呎 特價 \$453,000 起 南豐 5-2336866

出別墅

北角洋樓 位於北角，環境優美，交通便利。有意者請洽：2333333。

寫字樓

寫字樓 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，可登今日及明日廣告。每日下午五時後，可登明日及後日廣告。每行每日收費一元。長期廣告，另有優惠。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

五洲琴行德寶鋼琴

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由八月一日至八月三十一日，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，包括德寶鋼琴、名牌電器、現金等。抽獎日期：八月三十一日。抽獎地點：五洲琴行。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

車位出售

富澤花園無蓋車位 每個 \$9,000.00 電話：5247925

南豐新邨

全新洋樓，特價發售 面積由627呎至692呎 特價 \$453,000 起 南豐 5-2336866

出別墅

北角洋樓 位於北角，環境優美，交通便利。有意者請洽：2333333。

寫字樓

寫字樓 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，可登今日及明日廣告。每日下午五時後，可登明日及後日廣告。每行每日收費一元。長期廣告，另有優惠。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

五洲琴行德寶鋼琴

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由八月一日至八月三十一日，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，包括德寶鋼琴、名牌電器、現金等。抽獎日期：八月三十一日。抽獎地點：五洲琴行。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

車位出售

富澤花園無蓋車位 每個 \$9,000.00 電話：5247925

南豐新邨

全新洋樓，特價發售 面積由627呎至692呎 特價 \$453,000 起 南豐 5-2336866

出別墅

北角洋樓 位於北角，環境優美，交通便利。有意者請洽：2333333。

寫字樓

寫字樓 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，可登今日及明日廣告。每日下午五時後，可登明日及後日廣告。每行每日收費一元。長期廣告，另有優惠。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

出讓

旺角吉舖 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

收租

收租 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

買賣

買賣 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

五洲琴行德寶鋼琴

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由八月一日至八月三十一日，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，包括德寶鋼琴、名牌電器、現金等。抽獎日期：八月三十一日。抽獎地點：五洲琴行。地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

本報設代收服務處

地址：香港中環皇后大道中。電話：2333333。

遺失聲明

遺失聲明 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

遺失聲明

遺失聲明 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

遺失聲明

遺失聲明 位於旺角彌敦道，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：2333333。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

聘請

男會務員：九龍中學，男會務員，待遇優厚，有意者請洽本校秘書處。
津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。
津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

出入行

津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

大埔津小

大埔津小：大埔津小，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

見習售貨

見習售貨：見習售貨，待遇優厚，有意者請洽本公司。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

誠聘教師

誠聘教師：誠聘教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

聘請護士

聘請護士：聘請護士，待遇從優，有意者請洽醫院。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

津貼中學

津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

中區化驗所

中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

半職文憑

半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

津貼中學

津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

中區化驗所

中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

半職文憑

半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

津貼中學

津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

中區化驗所

中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

半職文憑

半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

津貼中學

津貼中學：津貼中學，聘請各科教師，待遇從優，有意者請洽校長。
中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

中區化驗所

中區化驗所：中區化驗所，聘請化驗員，待遇優厚，有意者請洽所長。
半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

半職文憑

半職文憑：半職文憑，聘請文憑員，待遇從優，有意者請洽秘書處。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

001	204	903	955	401	432	1302	1360	1430	1601	1658
004	205	917	972	402	433	1304	1361	1431	1602	1661
010	208	924	975	403	434	1307	1364	1434	1603	1662
021	210	927	980	404	435	1309	1366	1436	1604	1663
022	212	928	985	406	438	1311	1367	1438	1606	1665
023	213	932	988	409	439	1314	1368	1439	1607	1666
024	214	934	990	410	440	1315	1369	1440	1608	1667
025	215	935	993	411	441	1316	1370	1441	1609	1668
026	216	936	994	412	442	1317	1371	1442	1610	1669
027	217	937	995	413	443	1318	1372	1443	1611	1670
028	218	938	996	414	444	1319	1373	1444	1612	1671
029	219	939	997	415	445	1320	1374	1445	1613	1672
030	220	940	998	416	446	1321	1375	1446	1614	1673
031	221	941	999	417	447	1322	1376	1447	1615	1674
032	222	942	1000	418	448	1323	1377	1448	1616	1675
033	223	943		419	449	1324	1378	1449	1617	1676
034	224	944		420	450	1325	1379	1450	1618	1677
035	225	945		421	451	1326	1380	1451	1619	1678
036	226	946		422	452	1327	1381	1452	1620	1679
037	227	947		423	453	1328	1382	1453	1621	1680
038	228	948		424	454	1329	1383	1454	1622	1681
039	229	949		425	455	1330	1384	1455	1623	1682
040	230	950		426	456	1331	1385	1456	1624	1683
041	231	951		427	457	1332	1386	1457	1625	1684
042	232	952		428	458	1333	1387	1458	1626	1685
043	233	953		429	459	1334	1388	1459	1627	1686
044	234	954		430	460	1335	1389	1460	1628	1687
045	235	955		431	461	1336	1390	1461	1629	1688
046	236	956		432	462	1337	1391	1462	1630	1689
047	237	957		433	463	1338	1392	1463	1631	1690
048	238	958		434	464	1339	1393	1464	1632	1691
049	239	959		435	465	1340	1394	1465	1633	1692
050	240	960		436	466	1341	1395	1466	1634	1693
051	241	961		437	467	1342	1396	1467	1635	1694
052	242	962		438	468	1343	1397	1468	1636	1695
053	243	963		439	469	1344	1398	1469	1637	1696
054	244	964		440	470	1345	1399	1470	1638	1697
055	245	965		441	471	1346	1400	1471	1639	1698
056	246	966		442	472	1347	1401	1472	1640	1699
057	247	967		443	473	1348	1402	1473	1641	1700
058	248	968		444	474	1349	1403	1474	1642	
059	249	969		445	475	1350	1404	1475	1643	
060	250	970		446	476	1351	1405	1476	1644	
061	251	971		447	477	1352	1406	1477	1645	
062	252	972		448	478	1353	1407	1478	1646	
063	253	973		449	479	1354	1408	1479	1647	
064	254	974		450	480	1355	1409	1480	1648	
065	255	975		451	481	1356	1410	1481	1649	
066	256	976		452	482	1357	1411	1482	1650	
067	257	977		453	483	1358	1412	1483	1651	
068	258	978		454	484	1359	1413	1484	1652	
069	259	979		455	485	1360	1414	1485	1653	
070	260	980		456	486	1361	1415	1486	1654	
071	261	981		457	487	1362	1416	1487	1655	
072	262	982		458	488	1363	1417	1488	1656	
073	263	983		459	489	1364	1418	1489	1657	
074	264	984		460	490	1365	1419	1490	1658	
075	265	985		461	491	1366	1420	1491	1659	
076	266	986		462	492	1367	1421	1492	1660	
077	267	987		463	493	1368	1422	1493	1661	
078	268	988		464	494	1369	1423	1494	1662	
079	269	989		465	495	1370	1424	1495	1663	
080	270	990		466	496	1371	1425	1496	1664	
081	271	991		467	497	1372	1426	1497	1665	
082	272	992		468	498	1373	1427	1498	1666	
083	273	993		469	499	1374	1428	1499	1667	
084	274	994		470	500	1375	1429	1500	1668	
085	275	995		471	501	1376	1430	1501	1669	
086	276	996		472	502	1377	1431	1502	1670	
087	277	997		473	503	1378	1432	1503	1671	
088	278	998		474	504	1379	1433	1504	1672	
089	279	999		475	505	1380	1434	1505	1673	
090	280	1000		476	506	1381	1435	1506	1674	
091	281			477	507	1382	1436	1507	1675	
092	282			478	508	1383	1437	1508	1676	
093	283			479	509	1384	1438	1509	1677	
094	284			480	510	1385	1439	1510	1678	
095	285			481	511	1386	1440	1511	1679	
096	286			482	512	1387	1441	1512	1680	
097	287			483	513	1388	1442	1513	1681	
098	288			484	514	1389	1443	1514	1682	
099	289			485	515	1390	1444	1515	1683	
100	290			486	516	1391	1445	1516	1684	

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200	120
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

選擇旅遊

廣州
從化溫泉
三天\$ 590
逢星期五、六早上出發
* 從化住宿河西溫泉賓館。
* 廣州住宿東方賓館，超值享受
* 出發前供應美式早餐與別不同
* 乘坐調快車往直達快車回
* 週末短程渡假，最佳選擇。

全泰國 曼谷・桂河橋
清邁・芭堤雅

曼谷七天，清邁八天 **\$2150**起

全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人海濱園
④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯

- *三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。
- *曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。
- 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。
- *乘泰航，早機去，晚機返。

天天出發（可延期返港）

日本韓國  空客A320neo

日本本州八天 \$3520
逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)

富士山 迪士尼樂園六天 \$2866
天天出發 (乘華航767)

韓國九州鹿兒島八天 \$3900
逢星期一、三、四、五出發 (乘華航767)

日韓聯遊豪華團八天 \$3990
九州鹿兒島本州八天 \$3990
九州鹿兒島八天豪華團 \$3630

歐洲豪華獨立旅行團		
英、法國8天	(逢星期四、六)	\$ 6690
英、法國、瑞士10天	(逢星期四)	\$ 7690
歐洲(中、南)15天	28/7, 4/8, 11/8, 19/8, 22/12	\$10790
歐洲(中、北)15天	(逢星期四)	\$11190
歐洲17天	28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12	\$11490

● 聯佳宿於市內豪華酒店，方便團友探親及購物。
● 食三餐，以中菜為主。


斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

立成團 簽證須時 報名從速

馬星泰
乘新航早機出發

暢遊檳城，蛇籠，極樂寺，臥佛寺，
猴島公園，丹戎武雅海灘，太平
湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭
場，清水岩，黑風洞，清真寺，吉
隆坡，星加坡，聖陶沙島，花蘭山
，裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚
湖，古城，著名佛寺，芭提雅，環
球島等名勝，多晚夜總會，住宿一
流大酒店。專人領隊，團團獨立。

逢星期一、三、六出發
馬星七天 \$2980
馬星泰十二天 \$3980



澳洲
黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨塔，澳洲首都坎培拉，新金山——墨爾本，蘇菲力山，樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸飛兒丹車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中餐為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。

逢星期一 出發
八天 \$ 6490 起

